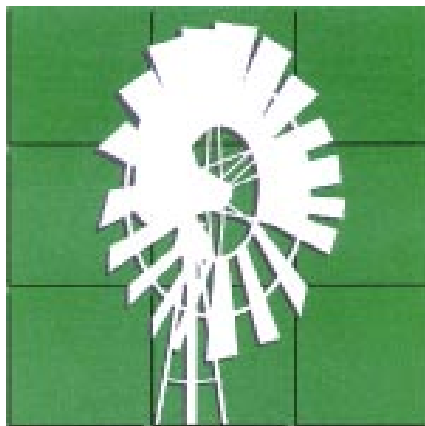




## The Dairy Review

July-September/99



## La revue laitière

Juillet-Septembre/99



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada

## Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

## How to obtain more information

Inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Debbie Dupuis, Livestock and Animal Products Section, Agriculture Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-2553) or E-mail [debbie.dupuis@statcan.ca](mailto:debbie.dupuis@statcan.ca) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(780) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:  
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the Regional Reference Centres.

<b>National enquiries line</b>	<b>1 800 263-1136</b>
<b>National telecommunications device for the hearing impaired</b>	<b>1 800 363-7629</b>
<b>Order-only line (Canada and United States)</b>	<b>1 800 267-6677</b>
<b>Fax order line (Canada and United States)</b>	<b>1 877 287-4369</b>

## Ordering/Subscription information

### All prices exclude sales tax

Catalogue no 23-001-XPB, is published quarterly as a standard paper product. The prices for delivery in Canada are \$36.00 per issue and \$119.00 for a one year subscription, and outside Canada for US \$36.00 per issue and US\$119.00 for a one year subscription. Please order by mail, at Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6; by phone, at (613) 951-7277 or 1 800 700-1033; by fax, at (613) 951-1584 or 1 800 889-9734; or by Internet, at [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). For changes of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada products may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

This product is also available on the Internet as Catalogue no. 23-001-XIB for CDN \$27.00 per issue or CDN\$89.00 for a one year subscription. Users can obtain single issues or subscribe at <http://www.statcan.ca/cgi-bin/downpub/feepub.cgi>.

## Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

## Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiologique et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Debbie Dupuis, Section du bétail et des produits d'origine animale, Division de l'agriculture, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-2553) ou par courrier-E [debbie.dupuis@statcan.ca](mailto:debbie.dupuis@statcan.ca) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(780) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web :  
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

<b>Service national de renseignements</b>	<b>1 800 263-1136</b>
<b>Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants</b>	<b>1 800 363-7629</b>
<b>Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)</b>	<b>1 800 267-6677</b>
<b>Numéro pour commander par télécopieur (Canada et États-Unis)</b>	<b>1 877 287-4369</b>

## Renseignements sur les commandes et les abonnements

### Les prix ne comprennent pas les taxes de vente

Le produit n° 23-001-XPB au catalogue paraît trimestriellement en version imprimée standard. Au Canada, un numéro coûte 36 \$ et un abonnement d'un an coûte 119,00 \$. A l'extérieur du Canada, un numéro coûte 36 \$US et un abonnement d'un an coûte 119,00 \$US. Veuillez commander par la poste, en écrivant à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6; par téléphone, en composant le (613) 951-7277 ou le 1 800 700-1033; par télécopieur, en composant le (613) 951-1584 ou le 1 800 889-9734; ou par Internet, en vous rendant à [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse. On peut aussi se procurer les produits de Statistique Canada auprès des agents autorisés, dans les librairies et dans les bureaux régionaux de Statistique Canada.

On peut aussi se procurer ce produit sur Internet n° 23-001-XIB. Un numéro coûte 27 \$CAN et un abonnement d'un an coûte 89 \$CAN. Pour obtenir un numéro de ce produit ou s'y abonner, les utilisateurs sont priés de se rendre à [http://www.statcan.ca/cgi-bin/downpub/feepub\\_f.cgi](http://www.statcan.ca/cgi-bin/downpub/feepub_f.cgi).

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada  
Agriculture Division  
Livestock and Animal Products Section

# The Dairy Review

July-September/99

Statistique Canada  
Division de l'agriculture  
Section du bétail et des produits d'origine animale

# La revue laitière

Juillet-septembre/99

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1999

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

November 1999

Catalogue no. 23-001-XPB, Vol. 60, no.3  
ISSN 0300-0753

Catalogue no. 23-001-XIB, Vol. 60, no. 3  
ISSN 1480-7947

Frequency: Quarterly

Ottawa

---

#### Note of appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.*

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1999

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Novembre 1999

N° 23-001-XPB au catalogue, vol. 60, n° 3  
ISSN 0300-0753

N° 23-001-XIB au catalogue, vol. 60, n° 3  
ISSN 1480-7947

Périodicité : trimestriel

Ottawa

---

#### Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

## SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available
- ... figures not appropriate or not applicable
- nil or zero
- amount too small to be expressed
- p preliminary figures
- r revised figures
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act

**NOTE: Due to rounding, totals may not add.**

This publication was prepared under the direction of the Dairy/Food Unit:

Debbie Dupuis, Unit Head

Anna Michalowska, Statistical Officer

Denise Barbe, Statistical Assistant

### NOTE:

The survey of cash receipts, sales of fluid milk and cream, production and stocks in the dairy industry were undertaken jointly by Statistics Canada and the following provincial departments:

- Prince Edward Island Department of Agriculture
- Nova Scotia Department of Agriculture and Marketing
- New Brunswick Department of Agriculture and Rural Development
- Bureau de la statistique du Québec
- Ontario Ministry of Agriculture and Food
- Alberta Department of Agriculture

Their co-operation is gratefully acknowledged.

---

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



## SIGNES CONVENTIONNELLES

Les signes conventionnelles suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- .. nombres indisponibles
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- néant ou zéro
- nombres infimes
- p nombres provisoires
- r nombres rectifiés
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret

**NOTE : Les totaux peuvent être légèrement faussés en raison de l'arrondissement des données.**

Cette publication a été rédigée sous la direction de la Sous-section laitière et des aliments :

Debbie Dupuis, Chef sous-section

Anna Michalowska, Agent statistique

Denise Barbe, Adjointe à la statistique

### NOTE :

Les enquêtes sur les recettes monétaires, ventes de lait et de crème de consommation, fabrication et stocks dans l'industrie laitière sont l'oeuvre conjointe de Statistique Canada et des administrations provinciales suivantes :

- Ministère de l'agriculture de l'Île-du-Prince-Édouard
- Ministère de l'agriculture et du marketing de la Nouvelle-Écosse
- Ministère de l'agriculture et du développement rural du Nouveau-Brunswick
- Bureau de la statistique du Québec
- Ministère de l'agriculture et des aliments de l'Ontario
- Ministère de l'agriculture de l'Alberta

La coopération dont ils ont fait preuve mérite notre reconnaissance.

---

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences" - Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



**TABLE OF CONTENTS**

	<u>Page</u>
INTRODUCTION .....	i
HIGHLIGHTS .....	ii
CONCEPTS, METHODS AND DATA QUALITY ..... (see July '94 issue)	

**TABLES**

1. Butterfat Production, by Province, Canada, 1998 and 1999 .....	2
2. Volume of Milk and Cream Sold Off Farm, by Province, Canada, 1998 and 1999 .....	4
3. Cash Receipts from Milk and Cream Sold Off Farm, by Province, Canada, 1998 and 1999 .....	6
4. Sales of Fluid Milk and Cream by Dairies, by Province, Canada, 1998 and 1999 .....	12
5. Production of Selected Products by Dairy Manufacturers, by Province, Canada, 1998 and 1999 .....	16
6. Production of Selected Products and By-products by Dairy Manufacturers, by Province, Canada, 1998 and 1999 .....	18
7. Production of Selected Products in the Ice Cream Industry, Canada and Provinces, 1998 and 1999 .....	20
8. Stocks of Various Dairy Products and By-products, Canada and Provinces, 1998 and 1999 .....	22
9. Supply and Disposition of Milk Products and By-products, by Month, Canada, 1998 and 1999 .....	24
10. Imports and Exports of Milk and Dairy Products, Canada, 1998 and 1999 .....	28
INFORMATION ABOUT CANSIM .....	30
SUGGESTED READING .....	31

**TABLE DES MATIÈRES**

	<u>Page</u>
INTRODUCTION .....	i
FAITS SAILLANTS .....	ii
CONCEPTS, MÉTHODES ET QUALITÉ DES DONNÉES ..... (voir issue de juil '94)	

**TABLEAUX**

1. Production de la matière grasse du lait, par province, Canada, 1998 et 1999 .....	2
2. Volume de lait et de crème vendu hors ferme, par province, Canada, 1998 et 1999 .....	4
3. Recettes monétaires des ventes de lait et de crème hors ferme, par province, Canada, 1998 et 1999 .....	6
4. Ventes de lait et de crème de consommation par les laiteries, par province, Canada, 1998 et 1999 .....	12
5. Production de certains produits par les fabricants laitiers, par province, Canada, 1998 et 1999 .....	16
6. Production de certains produits et sous- produits par les fabricants laitiers, par province, Canada, 1998 et 1999 .....	18
7. Production de certains produits de l'industrie de la crème glacée, Canada et provinces, 1998 et 1999 .....	20
8. Stocks de divers produits et sous-produits laitiers, Canada et provinces, 1998 et 1999 .....	22
9. Ressources et utilisations des produits et sous-produits laitiers, par mois, Canada, 1998 et 1999 .....	24
10. Importations et exportations de lait et de produits laitiers, Canada, 1998 et 1999 .....	28
INFORMATION DE CANSIM .....	30
LECTURES SUGGÉRÉES .....	31

## **INTRODUCTION**

This publication provides a statistical summary on the dairy industry in Canada and the provinces for current and previous calendar years.

Data include monthly, as well as year-to-date information, on farm sales of milk and cream for fluid and industrial purposes, cash receipts from milk and cream sold off farms, production, stocks, and supply and disposition of creamery butter, cheddar cheese and other dairy products and by-products. Data series are available on a historic basis since 1920.

The Dairy Review provides statistical information on the dairy products industry at national and provincial levels. Through co-operation between provincial departments of agriculture, milk marketing boards and Statistics Canada, dairy statistics are collected, compiled, disseminated and analyzed on a monthly basis.

Information on the volume of milk and cream sold off farms and commercial sales of fluid milk and cream by dairies are used by governments and provincial marketing boards in calculating provincial market sharing quota allotment and skim-off credit. These data are also important as an indicator of changes in the supply-managed dairy industry, a major contributor to total farm cash receipts.

Further information is available from the Livestock and Animal Products Section upon request.

## **INTRODUCTION**

La présente publication fournit un résumé statistique de l'industrie laitière au Canada et dans les provinces pour l'année civile en cours et l'année civile antérieure.

Les données comprennent des informations mensuelles ainsi que des informations cumulées portant sur les ventes de lait et de crème à des fins de consommation et de transformation, les recettes monétaires provenant des ventes hors ferme de lait et de crème, la production, les stocks et le bilan d'approvisionnement et d'utilisation du beurre, du fromage cheddar et d'autres produits et dérivés du lait. Des séries de données sont disponibles sur une base chronologique depuis 1920.

La revue laitière fournit des renseignements statistiques sur l'industrie des produits laitiers aux échelons national et provincial. En collaboration avec les ministères provinciaux de l'agriculture, les offices de mise en marché du lait et les responsables à Statistique Canada de la mise en application des enquêtes, des statistiques sur l'industrie laitière sont recueillies, compilées, diffusées et analysées sur une base mensuelle.

Les informations sur les volumes de lait et de crème vendus hors ferme et sur les ventes commerciales de lait et de crème de consommation par les laiteries sont utilisées par les gouvernements et les offices de mise en marché provinciaux pour calculer les contingentements provinciaux de mise en marché et le crédit sur l'écémage. Ces données sont également importantes comme indicateurs des changements touchant l'industrie laitière, soumise à la gestion des approvisionnements et contribuant d'une manière significative à l'ensemble des recettes monétaires agricoles.

Des informations additionnelles sont offertes sur demande par la Section du bétail et des produits d'origine animale.

**HIGHLIGHTS****Canadian requirements**

Estimated Canadian requirements for industrial milk products were up 2.3% for the 1998/99 dairy year compared to a year ago. Canadian requirements which are calculated by the Canadian Dairy Commission (CDC), represent the total demand for industrial milk and cream including planned exports, and are the basis for establishing national market share quota. The dairy year covers the twelve month period from August to July and is the calendar used extensively within the dairy industry, particularly by the CDC and the provincial milk marketing boards.

**Off-farm sales to dairies slightly above last year's levels**

Canadian producers sold over 7.5 million kilolitres of milk and cream to dairies during the 1998/99 dairy year, 0.9% more than last year. Industrial milk sales, which accounted for 63.5% of all milk sold, stood at 4.8 million kilolitres. Fluid milk sales remained stable at 2.7 million kilolitres.

**Dairy cash receipts up**

Total farm sales (for fluid, industrial and cream) closed the year at \$3.9 billion, up by more than 4% from 1997/98 levels.

**Total sales of milk and cream by dairies dip slightly**

Canadian consumers purchased 2.8 million kilolitres of milk and cream during the 1998/99 dairy year, 1% less than last year. Sales of the most popular 2% milk dropped by 2.5% to stand at 1,314 thousand kilolitres. This decline was offset partially by the growing consumption of low fat milk and all categories of cream. Sales of 1% milk increased by more than 1% and finished the year at 496 thousand kilolitres. Skim milk sales, at 249 thousand kilolitres, have also grown and remained 2% above year-ago levels. Sales of cream have jumped by almost 6% and stood at 184 thousand kilolitres.

**FAITS SAILLANTS****Besoins canadiens**

Les besoins canadiens estimatifs pour les produits de lait de transformation ont augmenté de 2,3 % pendant l'année laitière 1998/99 par rapport à l'année précédente. Les besoins canadiens, qui sont calculés par la Commission canadienne du lait (CCL), représentent la demande totale pour le lait et la crème de transformation incluant les exportations planifiées et sont utilisés pour établir le contingent national de mise en marché. L'année laitière couvre la période de douze mois comprise entre août et juillet. Cette période est largement utilisée dans le secteur et particulièrement par la CCL et les offices provinciaux de commercialisation.

**Les ventes hors ferme aux laiteries sont légèrement supérieures à celles de l'année dernière**

Les producteurs canadiens ont vendu plus de 7,5 millions de kilolitres de lait et de crème aux laiteries durant la campagne laitière de 1998/99, soit 0,9 % de plus que pour la même période l'an dernier. Les ventes de lait de transformation, qui représentaient 63,5 % de tout le lait vendu, se sont élevées à 4,8 millions de kilolitres. Les ventes de lait de consommation sont restées au même niveau que l'an dernier, c'est-à-dire 2,7 millions de kilolitres.

**Les recettes monétaires provenant de la production laitière sont à la hausse**

Les ventes totales à la ferme (lait de consommation, lait de transformation et crème) s'établissent en fin d'année à près de 3,9 milliards de dollars, soit une hausse de plus de 4 % par rapport aux niveaux de 1997/98.

**Les ventes totales par les laiteries diminuent légèrement**

Les consommateurs canadiens ont acheté 2,8 millions de kilolitres de lait et de crème pendant l'année laitière 1998/99, soit 1 % de moins que l'an dernier. Les ventes de lait 2 %, le choix le plus populaire auprès des consommateurs, ont diminué de 2,5 % et représentent 1 314 000 kilolitres. Cette diminution a été compensée dans une certaine mesure par la consommation croissante de lait à faible teneur en gras et de toutes les catégories de crème. Les ventes de lait 1 % ont augmenté de plus de 1 % pour terminer l'année à 496 000 kilolitres. Les ventes de lait écrémé, qui totalisent 249 000 kilolitres, ont également augmenté et représentent 2 % de plus que les niveaux de l'année dernière. Les ventes de crème ont grimpé de près de 6 % et représentent 184 000 kilolitres.

### **Butter production increases**

Production of butter, which totalled almost 92 thousand tonnes last year, increased by more than 6% in response to higher domestic demand. Exports declined sharply and finished the year at just over 4 thousand tonnes. Inventories stood at 19.6 thousand tonnes at August 1, 1999.

### **Canadian cheese in demand**

Demand for Canadian cheese at home and abroad remained strong during the past dairy year. Production of cheddar, at 128 thousand tonnes, increased from year-ago levels in response to strengthened domestic requirements and international demand from the United Kingdom, Japan and the United States.

Variety cheese production stood at 202 thousand tonnes, down slightly from year-ago levels. However, the popularity of variety cheeses has expanded among Canadian consumers and exports have increased by over 9% primarily to markets in the United States, Libya, South Korea and Cuba.

### ***A new Dairy Year***

#### **Quota for 1999/2000 unchanged initially**

Market Sharing Quota for the 1999/2000 dairy year will initially remain at the same level as last year at 44.7 million hectolitres. Some of the factors guiding the decision to maintain the status quo were a stronger demand for dairy products which was offset by a reduction in the level of planned exports which is included in the MSQ calculation.

#### **Rolling MSQ calculation**

As of August 1, 1999, changes in the MSQ will be triggered by a new formula adopted by the Canadian Milk Supply Management Committee. The formula will automatically trigger an increase or decrease in MSQ when Canadian Requirements, calculated monthly on a 12 month rolling total basis, increase by 1% or decrease by 0.5 % in a month with this trend being confirmed in the following month. Industry representatives believe that this new method will result in regular quota adjustments when needed and will send a quick signal to producers to changes in the market demand for finished dairy products.

### **La production de beurre est à la hausse**

La production de beurre, qui représentait près de 92 000 tonnes l'an dernier, a augmenté de plus de 6 % à cause d'une forte demande nationale. Les exportations ont chuté, pour terminer l'année à un peu plus de 4 000 tonnes. Les stocks s'établissaient à 19 600 tonnes le 1er août 1999.

### **Le fromage canadien est en demande**

La demande intérieure et internationale de fromage canadien est demeurée élevée au cours de la dernière année laitière. La production de fromage cheddar, qui s'établissait à 128 000 tonnes, est en hausse à cause d'une demande accrue intérieure et d'une forte demande internationale trouvant son origine au Royaume-Uni, au Japon et aux États-Unis.

La production de fromage de spécialité s'établissait à 202 000 tonnes, ce qui représente une légère diminution par rapport à l'an dernier. Cependant, la popularité de ces fromages est en hausse au Canada et les exportations ont augmenté de plus de 9 %, principalement sur les marchés des États-Unis, de la Libye, de la Corée du Sud et de Cuba.

### ***Une nouvelle année laitière***

#### **Quota pour 1999/2000 au même niveau initialement**

Le Quota de mise en marché pour l'année laitière 1999/2000 sera établi initialement au même niveau que l'an dernier, à 44,7 millions d'hectolitres. Parmi les facteurs qui ont motivé la décision en faveur du statu quo, on constate une demande plus importante de produits laitiers, laquelle a été contrebalancée par une réduction du niveau d'exportations planifiées qui se répercute dans le calcul du QMM.

#### **Calcul du QMM mobile continu**

À compter du 1er août 1999, les changements au QMM résulteront d'une nouvelle formule adoptée par le Comité canadien de gestion des approvisionnements de lait. Cette formule déclenchera automatiquement une hausse ou une baisse du QMM lorsque les besoins canadiens, calculés sur une base mobile totale de 12 mois, augmenteront de 1 % ou diminueront de 0,5 % au cours du mois, cette tendance devant être confirmée au cours du mois suivant. Selon les représentants de l'industrie, cette nouvelle méthode donnera lieu à des rajustements de quota réguliers, au besoin, et informera rapidement les producteurs des changements de la demande du marché en produits laitiers finis.



**DAIRY TABLES**  
**TABLEAUX LAITIERS**

**TABLE 1. Butterfat Production, by Province, Canada, 1998 and 1999**

	January		February		March		April		May		June		July	
	-		-		-		-		-		-		-	
	janvier	février	mars	avril	mai	juin	juillet	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998
	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999
	('000 kgs)													
<b>SOLD FOR PURPOSES:</b>														
<b>1. Fluid (a)</b>														
Nfld.	82	82	83	89	105	114	85	93	86	93	107	117	82	90
P.E.I.	49	48	45	45	48	51	48	48	48	47	46	46	53	57
N.S.	360	343	327	323	358	359	338	347	342	332	341	319	326	318
N.B.	218	225	191	209	205	240	203	220	196	213	189	212	203	219
Quebec	2332	2324	2072	2164	2319	2316	2254	2246	2171	2143	2174	2201	2057	2054
Ontario	3820	3788	3378	3388	3700	3908	3562	3797	3472	3560	3419	3371	3444	3481
Man.	377	360	337	327	362	370	303	358	342	366	336	351	340	357
Sask.	275	248	233	234	267	282	246	226	248	216	242	199	224	188
Alberta	1203	1044	983	945	1090	1075	1033	1012	946	1002	936	946	902	986
B.C.	1115	1191	976	1075	1054	1177	1025	1128	1069	1134	1028	1089	1058	1141
CANADA	9831	9653	8625	8799	9508	9892	9097	9475	8920	9106	8818	8851	8689	8891
<b>2. Industrial</b>														
Nfld.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
P.E.I.	245	250	235	230	271	263	259	247	291	268	286	264	276	247
N.S.	210	242	192	204	219	217	222	216	243	257	204	181	204	187
N.B.	220	164	208	141	236	142	223	267	245	259	226	227	193	183
Quebec	7038	7229	6529	6541	7287	7457	7242	7389	7890	7873	7369	7221	7163	7018
Ontario	4552	4557	4295	4158	4822	4631	4698	4531	4870	5071	4508	4348	4431	4186
Man.	563	584	509	528	586	583	612	553	592	569	547	531	517	518
Sask.	369	396	355	358	398	380	395	411	401	443	370	426	377	444
Alberta	700	863	747	828	836	913	829	931	963	1004	864	967	876	948
B.C.	805	748	755	689	861	775	809	759	774	771	721	700	694	663
CANADA	14702	15033	13825	13677	15516	15361	15289	15304	16269	16515	15095	14865	14731	14394
<b>3. Cream</b>														
Nfld.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
P.E.I.	1	1	1	1	2	1	2	2	3	3	5	4	4	4
N.S.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
N.B.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Quebec	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ontario	16	14	16	13	17	16	20	17	22	18	27	22	23	19
Man.	3	2	3	1	3	2	3	1	3	1	2	1	2	1
Sask.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Alberta	2	2	2	2	2	2	3	2	2	2	3	2	3	2
B.C.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CANADA	22	19	22	17	24	21	28	22	30	24	37	29	32	26
<b>TOTAL SHIPMENTS (1+2+3)</b>														
Nfld.	82	82	83	89	105	114	85	93	86	93	107	117	82	90
P.E.I.	295	299	281	276	321	315	309	297	342	318	337	314	333	308
N.S.	570	585	519	527	577	576	560	563	585	589	545	500	530	505
N.B.	438	389	399	350	441	382	426	487	441	472	415	439	396	402
Quebec	9370	9553	8601	8705	9606	9773	9496	9635	10061	10016	9543	9422	9220	9072
Ontario	8388	8359	7689	7559	8539	8555	8280	8345	8364	8649	7954	7741	7898	7686
Man.	943	946	849	856	951	955	918	912	937	936	885	883	859	876
Sask.	644	644	588	592	665	662	641	637	649	659	612	625	601	632
Alberta	1905	1909	1732	1775	1928	1990	1865	1945	1911	2008	1803	1915	1781	1936
B.C.	1920	1939	1731	1764	1915	1952	1834	1887	1843	1905	1749	1789	1752	1804
CANADA	24555	24705	22472	22493	25048	25274	24414	24801	25219	25645	23950	23745	23452	23311

(a) Butterfat for fluid purposes includes butterfat under the exclusion factor as calculated by the Canadian Dairy Commission.

**TABLEAU 1. Production de la matière grasse du lait, par province, Canada, 1998 et 1999**

August		September		October		November		December		Aug to July		
août		septembre		octobre		novembre		décembre		août à juil		
1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1997/98	1998/99	
('000 kgs)												
<b>VENTES POUR FINS:</b>												
<b>1. Consommation à l'état liquide (a)</b>												
81	87	107	108	82	-	82	-	105	-	1066	1135	T.-N.
50	57	48	50	51	-	50	-	53	-	591	594	Î.-P.-É.
305	318	344	324	376	-	342	-	376	-	4169	4084	N.-É.
200	213	204	220	225	-	224	-	240	-	2482	2631	N.-B.
2074	2163	2276	2243	2472	-	2416	-	2545	-	27069	27231	Québec
3365	3434	3574	3620	3855	-	3740	-	4135	-	43843	43962	Ontario
322	362	335	368	387	-	364	-	384	-	4246	4281	Man.
243	209	270	212	264	-	270	-	285	-	3077	2925	Sask.
899	968	1081	1021	1073	-	1052	-	1107	-	12461	12222	Alberta
1043	1083	991	1133	1190	-	1129	-	1228	-	12648	13516	C.-B.
8582	8894	9230	9299	9975	-	9669	-	10458	-	111652	112581	CANADA
<b>2. Industrielles</b>												
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	T.-N.
263	239	251	238	255	-	237	-	254	-	3076	3029	Î.-P.-É.
214	189	170	145	164	-	188	-	197	-	2285	2437	N.-É.
186	171	184	155	187	-	139	-	168	-	2499	2247	N.-B.
6873	6733	6472	6288	6591	-	6499	-	7324	-	83260	84487	Québec
4531	4357	4177	3831	4338	-	4271	-	4190	-	53299	52989	Ontario
534	527	517	515	523	-	526	-	541	-	6500	6507	Man.
354	412	329	401	363	-	341	-	347	-	4494	4592	Sask.
818	930	598	832	696	-	701	-	756	-	9558	10023	Alberta
667	708	697	634	627	-	677	-	687	-	8878	8460	C.-B.
14440	14266	13395	13039	13744	-	13579	-	14464	-	173849	174771	CANADA
<b>3. Crème</b>												
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	T.-N.
4	4	4	4	3	-	3	-	2	-	33	32	Î.-P.-É.
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	N.-É.
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	-	N.-B.
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Québec
22	20	22	18	19	-	16	-	17	-	263	215	Ontario
2	1	1	1	2	-	1	-	2	-	34	17	Man.
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	-	Sask.
2	1	2	1	3	-	2	-	2	-	31	25	Alberta
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	C.-B.
30	26	29	24	27	-	22	-	23	-	371	289	CANADA
<b>LIVRAISONS TOTALES (1+2+3)</b>												
81	87	107	108	82	-	82	-	105	-	1066	1135	T.-N.
317	300	303	292	309	-	290	-	309	-	3700	3655	Î.-P.-É.
519	507	514	469	540	-	530	-	573	-	6454	6521	N.-É.
386	384	388	375	412	-	363	-	408	-	4987	4878	N.-B.
8947	8896	8748	8531	9063	-	8915	-	9869	-	110329	111718	Québec
7918	7811	7773	7469	8212	-	8027	-	8342	-	97405	97166	Ontario
858	890	853	884	912	-	891	-	927	-	10780	10805	Man.
597	621	599	613	627	-	611	-	632	-	7575	7517	Sask.
1719	1899	1681	1854	1772	-	1755	-	1865	-	22050	22270	Alberta
1710	1791	1688	1767	1817	-	1806	-	1915	-	21526	21976	C.-B.
23052	23186	22654	22362	23746	-	23270	-	24945	-	285872	287641	CANADA

(a) La matière grasse destinée pour la consommation à l'état liquide comprend le gras provenant du lait sous le facteur d'exclusion calculé par la Commission canadienne du lait.

**TABLE 2. Volume of Milk and Cream Sold Off Farm, by Province, Canada, 1998 and 1999**

	January		February		March		April		May		June		July	
	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999
	(kilolitres)													
<b>SOLD FOR PURPOSES:</b>														
<b>1. Fluid</b>														
Nfld.	2355	2334	2379	2530	2997	3261	2430	2644	2463	2649	3043	3334	2353	2570
P.E.I.	1218	1186	1094	1128	1189	1286	1175	1189	1210	1205	1232	1219	1413	1504
N.S.	9174	8601	8359	8213	9188	9088	8702	8776	8746	8429	8916	8446	8699	8566
N.B.	5541	5738	4937	5333	5307	6131	5242	5631	5112	5553	5057	5649	5558	5868
Quebec	54064	53956	48843	49805	55337	57406	52830	52237	50123	50056	50778	51427	49223	49287
Ontario	87569	86115	78256	78373	84604	88748	81473	85423	81954	81734	81659	79002	82715	84280
Man.	9395	8904	8478	7452	9039	8467	7620	9086	8735	9327	8724	9104	9014	9266
Sask.	7062	6309	6012	5999	6862	7177	6017	5809	6755	5743	6700	5432	6261	5157
Alberta	31368	27344	25940	24988	28714	28512	27363	26956	25689	26984	25975	26101	25286	27200
B.C.	28423	30503	25401	27656	27494	30359	27156	29399	29212	30207	28169	29168	29013	30692
CANADA	236169	230990	209700	211477	230731	240436	220008	227151	219999	221886	220253	218882	219536	224390
<b>2. Industrial</b>														
Nfld.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
P.E.I.	6207	6316	5915	5896	6876	6774	6619	6337	7560	7001	7792	7215	7580	6774
N.S.	5777	6479	5333	5532	6051	6050	6145	5873	6650	6902	5787	6063	5880	5706
N.B.	5720	5959	5376	5437	6117	5782	5778	6157	6420	6746	6070	6053	5299	5481
Quebec	177680	183508	168067	167444	183612	185051	182746	187783	200373	201835	188474	187022	192110	186786
Ontario	125690	129922	117263	119392	131652	132015	129654	130554	138215	142825	129315	132924	131502	127564
Man.	15075	15651	13738	15049	15658	16747	16406	15176	16161	15642	15244	14755	14660	14602
Sask.	10183	10765	9780	9850	10971	10591	11256	11419	11707	12661	10942	12451	11270	13005
Alberta	19955	24234	21266	23442	23769	25945	23655	26509	27916	28859	25693	28415	26240	27934
B.C.	22184	20657	21175	19086	24169	21485	23092	21268	22872	22045	21395	20167	20665	19249
CANADA	388472	403490	367913	371129	408874	410440	405350	411076	437874	444517	410713	415065	415206	407101
<b>3. Cream (b)</b>														
Nfld.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
P.E.I.	41	40	37	33	43	38	52	46	79	81	127	94	113	105
N.S.	--	--	--	--	--	--	--	1	--	--	1	1	1	1
N.B.	6	-	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Quebec	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ontario	447	387	433	373	487	458	543	476	601	508	742	619	634	541
Man.	75	40	66	28	81	43	71	36	74	31	60	30	45	19
Sask.	8	-	7	-	10	-	6	-	7	-	1	-	-	-
Alberta	63	50	53	46	53	45	71	38	66	47	78	47	83	44
B.C.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CANADA	640	517	600	480	674	583	743	597	827	667	1008	791	876	710
<b>TOTAL SALES (1+2+3)</b>														
Nfld.	2355	2334	2379	2530	2997	3261	2430	2644	2463	2649	3043	3334	2353	2570
P.E.I.	7466	7542	7046	7057	8108	8099	7845	7572	8849	8286	9150	8528	9107	8383
N.S.	14951	15080	13693	13746	15239	15138	14847	14650	15396	15331	14705	14509	14580	14273
N.B.	11267	11697	10316	10770	11424	11913	11020	11788	11533	12299	11127	11702	10857	11349
Quebec	231744	237464	216910	217249	238949	242457	235576	240021	250496	251891	239252	238448	241333	236073
Ontario	213705	216423	195952	198138	216742	221221	211670	216454	220770	225067	211715	212545	214850	212385
Man.	24545	24595	22282	22529	24778	25257	24097	24298	24970	25000	24028	23889	23719	23887
Sask.	17253	17075	15799	15850	17843	17768	17280	17228	18468	18404	17643	17883	17532	18162
Alberta	51386	51627	47259	48475	52537	54502	51089	53503	53671	55890	51746	54563	51609	55179
B.C.	50607	51160	46577	46741	51663	51843	50248	50667	52084	52253	49564	49335	49679	49941
CANADA	625281	634997	578212	583085	640279	651459	626101	638824	658699	667070	631974	634738	635618	632201

(b) Farm separated cream is expressed as milk equivalent (3.6 kg / hl butterfat).

**TABLEAU 2. Volume de lait et de crème vendu hors ferme, par province, Canada, 1998 et 1999**

August - août		September - septembre		October - octobre		November - novembre		December - décembre		Aug to July - août à juil		
1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1997/98	1998/99	
(kilolitres)												
<b>VENTES POUR FINS:</b>												
<b>1. Consommation à l'état liquide</b>												
2304	2487	3049	3088	2329	-	2348	-	2994	-	30434	32347	T.-N.
1355	1509	1233	1295	1247	-	1199	-	1289	-	14700	15041	Î.-P.-É.
8222	8608	9014	8719	9571	-	8598	-	9405	-	107509	104929	N.-É.
5484	5680	5396	5789	5715	-	5630	-	6101	-	64386	68229	N.-B.
50220	51759	53588	53447	56621	-	55354	-	55481	-	635656	635439	Québec
81592	82497	83839	84799	87652	-	82378	-	94320	-	1007690	1013455	Ontario
8451	9387	8548	9280	9505	-	8902	-	9513	-	107320	106525	Man.
6768	5574	7192	5923	6839	-	6919	-	7440	-	80179	76783	Sask.
25023	26621	26731	27328	28073	-	27063	-	28677	-	328563	323652	Alberta
28972	29057	29364	29825	30949	-	28867	-	31107	-	333687	357242	C.-B.
218391	223178	227954	229493	238500	-	227259	-	246326	-	2710125	2733642	CANADA
<b>2. Industrielles</b>												
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	T.-N.
7096	6613	6594	6387	6353	-	5852	-	6361	-	79766	78570	Î.-P.-É.
6147	5612	4817	4952	4545	-	5082	-	5301	-	64708	68497	N.-É.
5106	5563	4846	4992	4771	-	4597	-	5185	-	65722	66119	N.-B.
189642	181822	175835	170023	176892	-	166981	-	180948	-	2158454	2189727	Québec
129527	128565	119042	115643	118883	-	118001	-	119322	-	1507462	1519971	Ontario
15077	14721	14396	13983	14063	-	14021	-	14673	-	176559	179852	Man.
10597	12228	9503	10966	10057	-	9426	-	9797	-	129008	130123	Sask.
24444	27243	20593	23862	19641	-	19518	-	21225	-	277477	290759	Alberta
20016	20362	17603	18022	17801	-	18671	-	18932	-	254408	236980	C.-B.
407653	402728	373230	368829	373006	-	362148	-	381743	-	4713563	4760598	CANADA
<b>3. Crème (b)</b>												
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	T.-N.
119	104	106	105	88	-	70	-	53	-	938	873	Î.-P.-É.
1	1	2	1	1	-	1	-	1	-	7	8	N.-É.
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	159	-	N.-B.
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Québec
600	563	601	498	536	-	459	-	483	-	7276	6039	Ontario
43	28	34	33	42	-	30	-	42	-	876	418	Man.
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	130	-	Sask.
61	22	72	20	70	-	53	-	59	-	860	631	Alberta
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	C.-B.
823	718	814	657	738	-	613	-	638	-	10246	7969	CANADA
<b>VENTES TOTALES (1+2+3)</b>												
2304	2487	3049	3088	2329	-	2348	-	2994	-	30434	32347	T.-N.
8570	8226	7933	7786	7689	-	7121	-	7703	-	95404	94484	Î.-P.-É.
14370	14221	13833	13672	14117	-	13681	-	14706	-	172223	173434	N.-É.
10590	11243	10242	10781	10485	-	10227	-	11286	-	130268	134348	N.-B.
239862	233581	229423	223469	233513	-	222335	-	236429	-	2794110	2825165	Québec
211718	211624	203482	200941	207071	-	200837	-	214124	-	2522428	2539466	Ontario
23571	24136	22978	23296	23610	-	22953	-	24228	-	284755	286795	Man.
17365	17802	16695	16889	16896	-	16345	-	17237	-	209317	206906	Sask.
49529	53886	47396	51210	47784	-	46634	-	49961	-	606900	615042	Alberta
48988	49419	46967	47847	48750	-	47538	-	50039	-	588095	594222	C.-B.
626867	626624	601998	598979	612244	-	590020	-	628707	-	7433933	7502209	CANADA

(b) La crème séparée à la ferme est exprimée en équivalent de lait (3,6 kg / hl de matière grasse).

**TABLE 3. Cash Receipts from Milk And Cream Sold Off Farm, by Province, Canada, 1998 and 1999**

	January		February		March		April		May		June		July	
	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999
	(\$'000)													
<b>1. Total Milk (Fluid And Industrial)</b>														
Nfld.	1907	1890	1926	2049	2427	2641	1968	2141	1994	2145	2465	2700	1906	2081
P.E.I.	4133	4347	3972	4015	4678	4604	4541	4240	4772	4808	4647	4605	4218	4309
N.S.	8446	8768	7658	7814	8685	8395	8191	7547	8303	8364	7943	7750	7524	7055
N.B.	6259	6364	5264	5977	6192	6439	5872	6317	6084	6626	5819	6769	5780	5899
Quebec	130496	135364	114020	126894	129699	138876	126447	136097	132838	136996	126329	126929	120559	128277
Ontario	107930	119078	107118	102917	115930	119955	111334	113053	115915	120547	111408	110520	111441	109110
Man.	13575	13876	11470	13232	13523	14212	13117	13343	13132	13691	12842	13288	12540	13334
Sask.	9901	9853	9032	9310	10069	10055	9541	9812	10089	10048	9475	10351	9333	9911
Alberta	29397	29338	26897	27438	29548	30455	29000	29357	29444	31104	28375	29444	27976	29329
B.C.	30361	30824	27497	28329	30607	31359	29645	30427	30953	31027	27875	29151	28512	29596
CANADA	342405	359702	314854	327977	351359	366989	339655	352334	353525	365356	337177	341506	329790	338902
<b>2. Cream</b>														
Nfld.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
P.E.I.	8	7	7	6	8	7	10	9	15	15	24	18	21	20
N.S.	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
N.B.	1	-	--	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Quebec	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ontario	84	73	81	70	92	86	102	90	113	95	139	116	119	102
Man.	14	7	12	5	15	8	13	7	14	6	11	6	9	4
Sask.	1	-	1	-	2	-	1	-	1	-	--	-	-	-
Alberta	11	9	9	8	9	8	12	7	11	8	14	8	15	8
B.C.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CANADA	119	96	112	90	126	109	139	112	155	125	188	148	164	133
<b>FEES:</b>														
<b>3. Transportation &amp; Handling</b>														
Nfld.	60	59	61	64	76	83	62	67	63	67	77	85	60	65
P.E.I.	143	161	135	145	156	167	150	164	184	178	189	178	189	173
N.S.	277	313	304	282	332	317	323	299	335	318	319	296	317	293
N.B.	293	243	248	225	291	249	284	245	292	257	277	284	266	237
Quebec	3869	3970	3530	3657	3930	4084	3900	4104	4136	4234	3993	3966	4021	4017
Ontario	4707	4690	4318	4293	4770	4781	4641	4668	4820	4841	4610	4566	4628	4475
Man.	474	487	440	439	485	465	471	519	500	512	484	495	480	496
Sask.	478	444	431	423	452	474	462	459	470	501	451	469	446	478
Alberta	949	954	873	896	971	1007	944	989	992	1033	956	1009	953	1020
B.C.	992	923	890	838	978	929	938	917	951	933	910	887	906	898
CANADA	12243	12244	11229	11261	12441	12557	12175	12431	12741	12873	12266	12235	12265	12153
<b>4. Administration</b>														
Nfld.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
P.E.I.	28	37	27	35	30	40	29	38	32	41	32	39	31	38
N.S.	16	27	17	22	20	24	19	21	19	23	18	22	18	22
N.B.	67	63	61	58	68	64	65	64	67	69	64	65	62	63
Quebec	994	1010	904	925	1009	1035	1001	1025	1057	1069	1017	1011	997	984
Ontario	874	842	801	732	843	817	823	799	858	831	823	784	835	784
Man.	136	138	122	124	137	139	132	133	135	136	127	128	124	128
Sask.	28	28	26	26	29	29	28	28	30	29	28	29	28	29
Alberta	17	18	17	17	18	19	19	19	20	21	18	20	18	20
B.C.	81	82	74	75	83	83	80	81	83	84	79	79	80	80
CANADA	2242	2246	2050	2013	2237	2249	2197	2208	2302	2303	2207	2176	2193	2147

TABLEAU 3. Recettes monétaires des ventes de lait et de crème hors ferme, par province, Canada, 1998 et 1999

August - août		September - septembre		October - octobre		November - novembre		December - décembre		Aug to July - août à juil		
1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1997/98	1998/99	
(\$'000)												
<b>1. Lait total (liquide et industriel)</b>												
1866	2014	2469	2501	1886	-	1902	-	2425	-	24645	26194	T.-N.
4524	4366	4452	4275	4373	-	4065	-	4458	-	51363	52800	Î.-P.-É.
7896	7968	7832	7476	7989	-	7846	-	8581	-	94456	95837	N.-É.
5758	6029	5385	5765	5857	-	5885	-	6168	-	69701	73443	N.-B.
138181	133883	133176	123764	134026	-	130921	-	135080	-	1489824	1600817	Québec
113547	109391	110369	109701	117306	-	115682	-	123117	-	1344208	1375201	Ontario
12707	13511	12894	12899	13380	-	13128	-	13597	-	153080	160682	Man.
9257	9830	9284	9859	9504	-	9185	-	9649	-	115102	116220	Sask.
27143	29657	26722	28331	27682	-	27585	-	29162	-	340677	344759	Alberta
28269	29380	27653	28958	29416	-	28715	-	30159	-	346516	354925	C.-B.
349148	346028	340237	333529	351418	-	344914	-	362396	-	4029573	4200880	CANADA
<b>2. Crème</b>												
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	T.-N.
22	20	20	20	17	-	13	-	10	-	177	165	Î.-P.-É.
--	--	--	--	--	-	--	-	--	-	1	2	N.-É.
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24	-	N.-B.
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Québec
113	106	113	94	101	-	86	-	91	-	1368	1135	Ontario
8	5	6	6	8	-	6	-	8	-	165	79	Man.
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23	-	Sask.
11	4	13	3	12	-	9	-	10	-	150	110	Alberta
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	C.-B.
154	135	152	123	138	-	115	-	119	-	1908	1490	CANADA
<b>FRAIS:</b>												
<b>3. Transport &amp; manutention</b>												
59	63	78	79	59	-	60	-	76	-	774	823	T.-N.
177	169	164	161	160	-	148	-	161	-	1869	1977	Î.-P.-É.
314	291	288	276	294	-	287	-	298	-	3756	3597	N.-É.
267	247	232	284	237	-	213	-	236	-	3348	2926	N.-B.
3893	3909	3799	3688	3787	-	3683	-	3889	-	45902	47083	Québec
4566	4461	4391	4247	4484	-	4359	-	4638	-	55342	54753	Ontario
480	499	463	485	475	-	460	-	491	-	5653	5781	Man.
444	475	424	454	426	-	419	-	435	-	5787	5396	Sask.
915	996	875	947	883	-	862	-	923	-	11212	11367	Alberta
893	895	872	890	901	-	883	-	917	-	11374	10789	C.-B.
12007	12006	11587	11510	11706	-	11373	-	12064	-	145017	144492	CANADA
<b>4. Administration</b>												
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	T.-N.
39	40	37	40	38	-	35	-	38	-	348	454	Î.-P.-É.
18	22	18	21	25	-	22	-	23	-	212	267	N.-É.
61	62	60	60	62	-	57	-	61	-	764	746	N.-B.
981	970	953	928	977	-	942	-	994	-	11666	11906	Québec
823	781	791	741	805	-	781	-	833	-	10096	9622	Ontario
124	128	125	128	133	-	130	-	135	-	1552	1570	Man.
28	29	27	28	27	-	26	-	28	-	338	334	Sask.
17	19	15	18	15	-	15	-	16	-	213	214	Alberta
78	79	75	77	78	-	76	-	80	-	940	951	C.-B.
2169	2132	2100	2041	2159	-	2086	-	2207	-	26129	26063	CANADA

**TABLE 3. Cash Receipts from Milk And Cream Sold Off Farm, by Province, Canada, 1998 and 1999**

	January		February		March		April		May		June		July	
	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999
	(\$'000)													
<b>5. Promotion &amp; Advertising</b>														
Nfld.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
P.E.I.	87	100	83	93	94	106	91	99	100	106	99	104	97	102
N.S.	124	152	135	139	150	152	145	149	152	155	142	141	137	127
N.B.	113	107	103	97	114	107	110	107	115	117	111	111	109	109
Quebec	2480	2520	2256	2306	2517	2583	2497	2558	2639	2668	2540	2521	2489	2454
Ontario	2110	2160	1936	1977	2147	2207	2094	2159	2169	2245	2085	2119	2107	2118
Man.	235	238	211	215	236	239	228	229	233	234	220	220	214	220
Sask.	176	174	161	139	182	182	176	176	183	183	175	177	174	180
Alberta	416	418	382	392	425	441	413	433	434	452	419	442	417	447
B.C.	339	442	328	402	363	439	346	427	350	427	329	395	330	386
CANADA	6080	6312	5595	5760	6229	6457	6101	6337	6375	6589	6118	6231	6074	6143
<b>6. Other Fees</b>														
Nfld.	28	39	28	29	36	38	38	38	30	30	36	38	39	30
P.E.I.	-	-	19	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
N.S.	5	6	5	5	6	6	6	6	6	6	5	5	5	5
N.B.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Quebec	2011	1947	1479	1530	1163	1214	1158	1218	1281	1265	1177	1202	1178	1198
Ontario	184	170	160	143	169	181	171	198	184	189	192	178	178	190
Man.	67	86	18	19	32	42	24	15	31	20	27	19	28	22
Sask.	8	4	7	7	7	12	6	16	14	10	6	5	9	11
Alberta	1688	988	1131	966	738	1034	377	1075	1419	985	736	765	1214	561
B.C.	30	-44	6	28	30	31	29	28	34	29	19	35	17	53
CANADA	4021	3196	2853	2744	2181	2558	1808	2593	2999	2535	2199	2247	2670	2070
<b>7. LEVIES</b>														
Nfld.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
P.E.I.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
N.S.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
N.B.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Quebec	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ontario	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Man.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sask. (c)	50	50	65	94	138	88	259	64	474	274	425	439	281	412
Alberta	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
B.C.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CANADA	50	50	65	94	138	88	259	64	474	274	425	439	281	412

(c) Includes return of over-quota levy for the previous dairy year.



**TABLEAU 3. Recettes monétaires des ventes de lait et de crème hors ferme, par province, Canada, 1998 et 1999**

August		September		October		November		December		Aug to July		
août		septembre		octobre		novembre		décembre		août à juil		
1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1997/98	1998/99	
(\$'000)												
												<b>5. Promotion et publicité</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	T.-N.
106	99	101	97	103	-	97	-	103	-	1086	1222	Î.-P.-É.
134	130	133	124	140	-	140	-	146	-	1651	1708	N.-É.
106	108	102	103	105	-	96	-	103	-	1301	1268	N.-B.
2448	2420	2378	2316	2437	-	2352	-	2480	-	29115	29705	Québec
2111	2110	2028	2004	2065	-	2003	-	2136	-	24900	25329	Ontario
214	221	215	220	229	-	224	-	233	-	2678	2710	Man.
172	179	166	172	167	-	162	-	171	-	2079	2049	Sask.
401	436	383	415	386	-	377	-	404	-	4909	4977	Alberta
323	408	319	396	331	-	333	-	325	-	3854	4550	C.-B.
6015	6112	5825	5847	5964	-	5785	-	6101	-	71572	73518	CANADA
												<b>6. Autres frais</b>
39	29	51	36	39	-	39	-	50	-	384	459	T.-N.
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19	18	Î.-P.-É.
5	5	5	5	5	-	5	-	5	-	59	65	N.-É.
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	N.-B.
1165	1184	1128	1133	1146	-	1103	-	1152	-	14650	15268	Québec
196	226	198	183	194	-	156	-	168	-	2238	2161	Ontario
25	19	21	20	-245	-	81	-	23	-	451	127	Man.
4	5	14	16	13	-	13	-	15	-	109	124	Sask.
1225	795	240	595	785	-	833	-	1061	-	9261	10517	Alberta
-55	86	26	48	28	-	29	-	30	-	324	218	C.-B.
2603	2348	1683	2035	1966	-	2259	-	2503	-	27495	28957	CANADA
												<b>7. PRÉLÈVEMENTS</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	T.-N.
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Î.-P.-É.
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	N.-É.
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	N.-B.
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Québec
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Ontario
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Man.
-4	-5	-181	-261	--	-	-19	-	1	-	1773	1219	(c)Sask.
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Alberta
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-4187	-	C.-B.
-4	-5	-181	-261	--	-	-19	-	1	-	-2414	1219	CANADA

(c) Inclus remboursement sur les livraisons supérieures pour l'année laitière précédente.

**TABLE 3. Cash Receipts from Milk And Cream Sold Off Farm, by Province, Canada, 1998 and 1999**

	January		February		March		April		May		June		July	
	janvier	février	mars	avril	mai	juin	juillet	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998
	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999
	(\$'000)													
<b>8. TOTAL FARM SALES</b>														
<b>(1+2-3-4-5-6-7)</b>														
Nfld.	1819	1792	1838	1956	2315	2520	1868	2036	1902	2047	2351	2577	1807	1986
P.E.I.	3882	4056	3715	3731	4406	4298	4280	3947	4470	4498	4351	4301	3922	4015
N.S.	8024	8270	7197	7366	8178	7897	7699	7073	7792	7862	7459	7286	7046	6609
N.B.	5788	5951	4853	5598	5719	6019	5413	5901	5610	6182	5366	6309	5343	5490
Quebec	121142	125917	105851	118476	121080	129960	117891	127192	123725	127760	117602	118229	111874	119624
Ontario	100139	111289	99984	95843	108091	112055	103706	105318	107997	112537	103838	102989	103813	101644
Man.	12677	12935	10692	12441	12648	13335	12275	12454	12247	12795	11995	12433	11702	12473
Sask.	9162	9152	8342	8621	9263	9269	8610	9068	8919	9052	8390	9231	8395	8801
Alberta	26337	26968	24502	25175	27405	27960	27259	26847	26591	28620	26260	27217	25388	27289
B.C.	28920	29421	26199	26988	29154	29876	28252	28974	29535	29554	26538	27755	27180	28178
CANADA	317890	335750	293173	306194	328259	343190	317254	328811	328788	340908	314149	318327	306470	316110
<b>9. SUPPLEMENTARY PAYMENTS</b>														
Nfld.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
P.E.I.	169	140	174	144	181	161	131	104	140	114	143	112	148	118
N.S.	308	250	319	255	330	289	238	184	259	196	257	194	252	195
N.B.	235	194	239	194	255	224	179	142	189	151	187	151	190	153
Quebec	5027	4228	5168	4284	5458	4928	3901	3118	4145	3341	4191	3345	4176	3382
Ontario	4382	3555	4394	3638	4607	4134	3304	2609	3503	2791	3481	2782	3474	2803
Man.	369	317	372	321	381	353	301	245	301	248	301	248	298	247
Sask.	274	215	235	206	171	155	399	264	272	191	265	188	241	196
Alberta	797	625	663	606	325	508	1353	793	679	576	591	542	432	532
B.C.	823	678	830	695	637	640	743	571	619	504	603	498	576	491
CANADA	12384	10202	12394	10343	12345	11392	10549	8030	10107	8112	10019	8060	9787	8117
<b>10. TOTAL NET RECEIPTS</b>														
<b>(8 + 9)</b>														
Nfld.	1819	1792	1838	1956	2315	2520	1868	2036	1902	2047	2351	2577	1807	1986
P.E.I.	4051	4196	3889	3875	4587	4459	4411	4051	4610	4612	4494	4413	4070	4133
N.S.	8332	8520	7516	7621	8508	8186	7937	7257	8051	8058	7716	7480	7298	6804
N.B.	6023	6145	5092	5792	5974	6243	5592	6043	5799	6333	5553	6460	5533	5643
Quebec	126169	130145	111019	122760	126538	134888	121792	130310	127870	131101	121793	121574	116050	123006
Ontario	104521	114844	104378	99481	112698	116189	107010	107927	111500	115328	107319	105771	107287	104447
Man.	13046	13252	11064	12762	13029	13688	12576	12699	12548	13043	12296	12681	12000	12720
Sask.	9436	9367	8577	8827	9434	9424	9009	9332	9191	9243	8655	9419	8636	8997
Alberta	27134	27593	25165	25781	27730	28468	28612	27640	27270	29196	26851	27759	25820	27821
B.C.	29743	30099	27029	27683	29791	30516	28995	29545	30154	30058	27141	28253	27756	28669
CANADA	330274	345952	305567	316537	340604	354582	327803	336841	338895	349020	324168	326387	316257	324227

**TABLEAU 3. Recettes monétaires des ventes de lait et de crème hors ferme, par province, Canada, 1998 et 1999**

August		September		October		November		December		Aug to July		
août		septembre		octobre		novembre		décembre		août à juil		
1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1997/98	1998/99	
(\$'000)												
<b>8. VENTES TOTALES HORS FERME</b>												
<b>(1+2-3-4-5-6-7)</b>												
1769	1922	2341	2387	1787	-	1803	-	2298	-	23488	24912	T.-N.
4224	4077	4170	3996	4089	-	3798	-	4167	-	48218	49294	Î.-P.-É.
7424	7519	7389	7050	7525	-	7392	-	8108	-	88781	90201	N.-É.
5324	5611	4990	5317	5453	-	5519	-	5768	-	64311	68504	N.-B.
129694	125400	124918	115699	125679	-	122841	-	126565	-	1388491	1496855	Québec
105964	101919	103073	102620	109857	-	108469	-	115434	-	1252998	1284472	Ontario
11873	12649	12078	12053	12796	-	12239	-	12723	-	142912	150575	Man.
8613	9148	8834	9450	8871	-	8584	-	9000	-	105039	107096	Sask.
24596	27414	25222	26361	25625	-	25507	-	26768	-	315230	317794	Alberta
27030	27912	26362	27548	28079	-	27394	-	28807	-	334214	338418	C.-B.
326511	323570	319376	312480	329761	-	323545	-	339638	-	3763682	3928121	CANADA
<b>9. PAIEMENTS SUPPLÉMENTAIRES</b>												
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	T.-N.
147	116	231	117	146	-	144	-	144	-	1929	1705	Î.-P.-É.
247	193	375	197	247	-	245	-	246	-	3297	2923	N.-É.
188	150	276	145	187	-	185	-	189	-	2490	2234	N.-B.
4136	3320	5727	3262	4196	-	4186	-	4225	-	55161	49096	Québec
3463	2747	6183	3333	3527	-	3505	-	3541	-	48163	42531	Ontario
294	243	392	201	301	-	335	-	320	-	3661	3621	Man.
91	131	96	167	242	-	225	-	223	-	3046	2292	Sask.
173	341	771	394	703	-	615	-	609	-	8214	7053	Alberta
579	484	705	387	657	-	635	-	675	-	8206	7328	C.-B.
9318	7725	14756	8203	10206	-	10075	-	10172	-	134167	118783	CANADA
<b>10. RECETTES NETTES TOTALES</b>												
<b>(8 + 9)</b>												
1769	1922	2341	2387	1787	-	1803	-	2298	-	23488	24912	T.-N.
4371	4193	4401	4113	4235	-	3942	-	4311	-	50147	50999	Î.-P.-É.
7671	7712	7764	7247	7772	-	7637	-	8354	-	92078	93124	N.-É.
5512	5761	5266	5462	5640	-	5704	-	5957	-	66801	70738	N.-B.
133830	128720	130645	118961	129875	-	127027	-	130790	-	1443652	1545951	Québec
109427	104666	109256	105953	113384	-	111974	-	118975	-	1301161	1327003	Ontario
12167	12892	12470	12254	13097	-	12574	-	13043	-	146573	154196	Man.
8704	9279	8930	9617	9113	-	8809	-	9223	-	108085	109388	Sask.
24769	27755	25993	26755	26328	-	26122	-	27377	-	323444	324847	Alberta
27609	28396	27067	27935	28736	-	28029	-	29482	-	342420	345746	C.-B.
335829	331295	334132	320683	339967	-	333620	-	349810	-	3897849	4046904	CANADA

**TABLE 4. Sales of Fluid Milk and Cream by Dairies, by Province, Canada(d), 1998 and 1999**

	January		February		March		April		May		June		July	
	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999
	<i>(kilolitres)</i>													
<b>STANDARD MILK</b>														
Quebec	15871	13889	10895	11124	11728	11443	13067	13231	14614	10023	10963	10314	12301	12345
Ontario	11651	9587	10276	9140	10082	9234	10272	9223	10640	8941	10461	9050	10542	9385
Man.	1229	1064	1089	1080	1187	1196	1209	1114	1131	1114	1171	1077	1147	1076
Alberta	4154	3739	3374	3298	3726	3709	3620	3570	3332	3531	3405	3460	3371	3771
B.C.	5536	5931	4893	5344	5363	5870	5272	5728	5691	5831	5465	5630	5714	6036
Other	3841	3475	3345	3211	3653	3584	3487	3428	3476	3290	3487	3217	3587	3393
CANADA	42282	37685	33872	33197	35739	35036	36927	36294	38884	32730	34952	32748	36662	36006
<b>2% MILK</b>														
Quebec	37050	36417	29850	29426	30243	30787	33402	35159	29417	28150	28085	26356	30859	31714
Ontario	47504	41917	41259	39408	49258	42357	44910	41888	43746	40201	44813	39718	45175	41807
Man.	3762	3257	3346	3272	3640	3759	3792	3539	3462	3488	3509	3408	3445	3442
Alberta	12980	11272	10607	10025	11549	11151	11031	10639	10287	10457	10315	10164	10260	10965
B.C.	11028	11521	9737	10406	10510	11345	10305	11000	11017	11074	10650	10912	11061	11448
Other	10474	9560	9118	8780	9934	9921	9486	9524	9511	9145	9468	8866	9655	9241
CANADA	122798	113944	103917	101316	115134	109320	112926	111749	107440	102515	106840	99424	110455	108617
<b>1% MILK</b>														
Quebec	7728	7743	6559	6709	6246	7043	7579	8308	6225	6545	6201	6111	6604	7192
Ontario	16924	14468	14567	13725	14931	14627	14841	14577	15758	14163	14907	13911	14958	14521
Man.	2389	2169	2098	2128	2307	2447	2359	2319	2205	2289	2233	2226	2948	2213
Alberta	7142	6150	5853	5849	6490	6687	6295	6409	5896	7072	5847	6109	5572	6488
B.C.	6002	6534	5350	5863	5749	8454	5697	6256	6029	6287	5780	6076	5853	6251
Other	4627	4357	3978	3992	4380	4541	4235	4410	4293	4243	4219	4074	4178	4132
CANADA	44812	41421	38405	38266	40103	43799	41006	42279	40406	40599	39187	38507	40113	40797
<b>SKIM MILK</b>														
Quebec	3101	3242	2554	2731	2450	2872	3085	3429	2566	2754	2500	2682	2735	2990
Ontario	7446	7376	6496	6999	6589	7311	7241	7348	7433	7156	7385	6800	7302	7005
Man.	1204	1091	1055	1055	1158	1210	1183	1152	1133	1155	1144	1107	1081	1096
Alberta	3640	3290	3010	2898	3307	3335	3195	3152	2994	2384	2986	3094	2821	3223
B.C.	3771	4079	3417	3702	3704	4101	3651	3959	3913	4026	3721	3910	3775	3863
Other	2657	2487	2337	2298	2562	2606	2456	2487	2475	2392	2431	2325	2400	2348
CANADA	21819	21565	18869	19682	19770	21435	20811	21527	20514	19868	20167	19918	20114	20525
<b>BUTTERMILK</b>														
Quebec	167	112	136	127	164	154	163	204	141	181	213	175	153	75
Ontario	235	402	328	388	364	389	387	426	307	435	375	458	417	454
Alberta	288	155	243	159	273	171	244	166	241	172	217	174	213	195
B.C.	156	255	135	240	151	274	164	268	239	272	229	288	294	306
Other	129	74	125	74	139	84	132	77	142	80	145	80	140	76
CANADA	975	998	967	988	1091	1072	1090	1141	1070	1140	1179	1174	1217	1106

(d) Canada total excludes Newfoundland.

**TABLEAU 4. Ventes de lait et de crème de consommation par les laiteries, par province, Canada(d), 1998 et 1999**

August - août		September - septembre		October - octobre		November - novembre		December - décembre		Aug to July - août à juil		
1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1997/98	1998/99	
(kilolitres)												
<b>LAIT HOMOGÉNÉISÉ</b>												
11010	10718	11745	10924	14720	-	12257	-	12234	-	152832	144335	Québec
10124	9086	10158	8726	11304	-	10481	-	11475	-	131697	118102	Ontario
1122	1098	1173	1110	1199	-	1133	-	1198	-	14050	13546	Man.
3333	3556	3446	3558	3651	-	3430	-	3632	-	42929	42570	Alberta
5779	5780	5617	5743	6037	-	5642	-	6012	-	64950	69455	C.-B.
3499	3434	3531	3294	3649	-	3353	-	3684	-	43443	41314	Autres
34867	33672	35670	33355	40560	-	36296	-	38235	-	449901	429323	CANADA
<b>LAIT À 2 %</b>												
28420	27343	30214	29307	38315	-	31915	-	32439	-	383644	379311	Québec
44270	40856	45103	39775	47748	-	44530	-	47963	-	542641	516910	Ontario
3380	3530	3890	3639	3734	-	3535	-	3673	-	43316	42377	Man.
10141	10458	10646	10893	11209	-	10500	-	10845	-	133040	128014	Alberta
11013	10612	11230	11012	11642	-	10750	-	11335	-	127473	133676	C.-B.
9395	9431	9751	9271	10035	-	9219	-	9812	-	117397	113249	Autres
106619	102230	110834	103897	122683	-	110449	-	116067	-	1347511	1313537	CANADA
<b>LAIT À 1 %</b>												
6039	6359	7428	6520	8414	-	7041	-	6924	-	81455	85497	Québec
15278	14266	16455	14195	16473	-	15359	-	16409	-	187573	179966	Ontario
2156	2252	2289	2409	2385	-	2284	-	2344	-	27986	27249	Man.
5632	6099	6119	6445	6458	-	6126	-	6149	-	73712	75248	Alberta
5869	5896	6108	6173	6402	-	6018	-	6236	-	68447	76354	C.-B.
4164	4292	4394	4225	4468	-	4105	-	4400	-	51147	51280	Autres
39138	39164	42793	39967	44600	-	40933	-	42462	-	490320	495594	CANADA
<b>LAIT ÉCRÉMÉ</b>												
2412	2641	2550	2750	3391	-	2823	-	2706	-	33060	34582	Québec
7227	7132	7565	7057	8025	-	7727	-	8055	-	86777	88594	Ontario
1081	1111	1188	1178	1200	-	1154	-	1146	-	13662	13635	Man.
2871	2996	3041	3163	3194	-	3067	-	3016	-	37507	36565	Alberta
3744	3793	3852	3921	4047	-	3823	-	3864	-	43618	46969	C.-B.
2353	2340	2505	2411	2551	-	2376	-	2425	-	29553	29153	Autres
19688	20013	20701	20480	22408	-	20970	-	21212	-	244177	249498	CANADA
<b>BABEURRE</b>												
135	69	136	73	126	-	146	-	105	-	1699	1675	Québec
388	466	367	409	380	-	381	-	401	-	4104	4869	Ontario
209	169	169	156	160	-	161	-	183	-	3048	2074	Alberta
311	291	286	264	277	-	249	-	268	-	2192	3293	C.-B.
146	75	120	67	131	-	126	-	129	-	1617	1197	Autres
1189	1070	1078	969	1074	-	1063	-	1086	-	12660	13108	CANADA

(d) Le total du Canada exclus Terre-Neuve.

**TABLE 4. Sales of Fluid Milk and Cream by Dairies, by Province, Canada(d), 1998 and 1999**

	January		February		March		April		May		June		July	
	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999
	janvier		février		mars		avril		mai		juin		juillet	
	<i>(kilolitres)</i>													
<b>CHOCOLATE DRINK (e)</b>														
Quebec	1539	1813	1556	1622	1287	1699	1562	1878	1434	1585	1483	1544	1785	1916
Ontario	4444	4223	4138	4256	3980	4660	4093	4739	4275	4544	4052	4392	3998	4161
Alberta	1934	1721	1743	1645	1873	1864	1743	1714	1692	1692	1705	1615	1687	1757
B.C.	530	559	547	572	556	616	564	528	650	952	658	1046	626	946
Other	2195	2103	2041	2072	2260	2370	2071	2207	2162	2122	2164	2056	2155	2171
CANADA	10642	10419	10025	10167	9956	11208	10033	11066	10213	10895	10062	10652	10251	10951
<b>CEREAL CREAM</b>														
Quebec	1522	1558	1340	1375	1222	1399	1501	1687	1331	1339	1667	1348	1490	1550
Ontario	2588	2775	2661	2598	2820	2712	2789	2815	2649	2660	2883	2714	3018	2784
Man.	265	138	255	144	284	165	277	153	273	159	286	153	284	158
Alberta	1018	805	900	827	980	947	929	875	797	907	886	891	907	1026
B.C.	1075	1161	996	1111	1100	1209	1088	1186	1199	1233	1191	1178	1196	1253
Other	431	404	393	393	431	445	422	427	424	437	461	448	505	468
CANADA	6899	6841	6545	6448	6837	6877	7006	7143	6673	6735	7374	6732	7400	7239
<b>TABLE CREAM</b>														
Quebec	257	336	237	293	213	330	293	400	246	432	398	480	456	624
Ontario	1522	1582	1460	1664	1625	1623	1763	2032	1754	1891	1740	2133	1765	2262
Other	561	631	572	620	639	680	685	797	707	831	713	851	704	897
CANADA	2340	2549	2269	2577	2477	2633	2741	3229	2707	3154	2851	3464	2925	3784
<b>WHIPPING CREAM</b>														
Quebec	546	657	583	552	546	542	772	727	580	611	833	774	851	890
Ontario	389	428	447	510	506	557	577	572	554	579	647	600	623	641
Man.	56	49	54	58	62	76	78	71	75	77	78	74	93	88
Alberta	309	248	273	257	314	318	367	297	294	327	309	306	312	369
B.C.	312	413	308	334	335	427	386	390	423	447	431	426	452	473
Other	102	96	101	103	111	123	122	124	129	139	171	187	211	169
CANADA	1714	1891	1766	1814	1874	2043	2302	2181	2055	2180	2469	2367	2542	2630
<b>SOUR CREAM</b>														
Quebec	78	294	102	384	124	282	94	390	107	340	334	408	324	423
Ontario	1046	1458	1068	1100	1025	853	1304	916	1251	876	1305	873	1551	1581
Alberta	306	304	267	305	306	376	343	416	339	405	364	421	326	450
B.C.	352	309	263	310	269	306	298	359	315	353	311	369	306	354
Other	645	466	753	462	594	547	535	600	518	555	624	716	597	673
CANADA	2427	2831	2452	2561	2318	2364	2574	2681	2530	2530	2938	2787	3104	3482
<b>EGGNOG</b>														
CANADA	86	--	1	5	7	--	7	-	1	-	-	-	-	--

(d) Canada total excludes Newfoundland.

(e) Includes chocolate homogenized, chocolate partly skimmed 2% and flavoured milk.

**TABLEAU 4. Ventes de lait et de crème de consommation par les laiteries, par province, Canada(d), 1998 et 1999**

August - août		September - septembre		October - octobre		November - novembre		December - décembre		Aug to July - août à juil		
1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1997/98	1998/99	
(kilolitres)												
<b>LAIT AU CHOCOLAT (e)</b>												
1634	1713	1724	1806	2100	-	1728	-	1677	-	19423	20919	Québec
4084	4544	3888	4783	5752	-	5578	-	5227	-	52249	55504	Ontario
1721	1694	1815	1789	1828	-	1708	-	1617	-	20734	20697	Alberta
590	936	638	925	642	-	563	-	557	-	7124	8209	C.-B.
2130	2310	2335	2361	2496	-	2308	-	2165	-	25508	26535	Autres
10159	11197	10400	11664	12818	-	11885	-	11243	-	125038	131864	CANADA
<b>CRÈME À CÉRÉALE</b>												
1236	1387	1638	1401	1930	-	1492	-	1632	-	17669	18184	Québec
2939	2717	3131	2814	3300	-	3132	-	3505	-	34606	35065	Ontario
266	160	239	160	294	-	290	-	266	-	3234	2425	Man.
819	869	873	916	974	-	905	-	970	-	11466	10819	Alberta
1162	1184	1193	1229	1286	-	1196	-	1333	-	13607	14501	C.-B.
463	473	449	418	471	-	424	-	479	-	5394	5308	Autres
6885	6790	7523	6938	8255	-	7439	-	8185	-	85976	86303	CANADA
<b>CRÈME DE TABLE</b>												
301	521	321	377	423	-	351	-	441	-	3730	4732	Québec
1636	2277	1845	2187	2021	-	2002	-	1996	-	19572	22687	Ontario
674	930	702	840	765	-	702	-	716	-	7625	8867	Autres
2611	3728	2868	3404	3209	-	3055	-	3153	-	30927	36286	CANADA
<b>CRÈME À FOUETTER</b>												
594	643	605	589	795	-	632	-	961	-	8144	8340	Québec
474	588	606	581	692	-	608	-	951	-	7013	7218	Ontario
74	78	73	72	99	-	67	-	117	-	941	923	Man.
306	335	296	294	372	-	288	-	447	-	3946	3831	Alberta
463	381	392	424	531	-	418	-	643	-	4675	5358	C.-B.
157	163	129	120	160	-	117	-	193	-	1675	1697	Autres
2068	2188	2101	2080	2649	-	2130	-	3312	-	26394	27367	CANADA
<b>CRÈME SURE</b>												
275	285	253	285	293	-	274	-	391	-	1577	4008	Québec
1362	1200	1348	1001	1414	-	1401	-	1930	-	14175	15113	Ontario
357	435	326	336	345	-	334	-	407	-	3914	4446	Alberta
325	388	298	362	311	-	290	-	330	-	4128	3914	C.-B.
574	734	549	676	457	-	515	-	762	-	6989	6878	Autres
2893	3042	2773	2660	2819	-	2815	-	3820	-	30783	34358	CANADA
<b>LAIT DE POULE</b>												
-	1	31	44	284	-	1427	-	5369	-	7784	7027	CANADA

(d) Le total du Canada exclus Terre-Neuve.

(e) Inclus le lait au chocolat homogénéisé, lait chocolaté partiellement écrémé 2 % et le lait assaisonné.

**TABLE 5. Production of Selected Products by Dairy Manufacturers, by Province, Canada, 1998 and 1999**

	January		February		March		April		May		June		July	
	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999
	(000 kgs)													
<b>BUTTER (f)</b>														
Maritimes	621	558	459	320	485	386	501	464	481	326	446	320	405	309
Quebec (1)	3737	4572	2586	3001	2915	4577	3275	4474	2884	3720	2857	3421	2730	2845
Ontario	3657	3138	2526	2644	2498	2355	2733	2833	2040	2254	1964	2117	1999	2087
Other	2164	2024	1662	1807	1869	2955	1689	1606	1514	1364	1520	1503	1376	1275
Canada	10180	10292	7233	7771	7767	10273	8198	9377	6919	7664	6787	7361	6509	6516
<b>WHEY BUTTER</b>														
Quebec (1)	307	299	294	210	270	194	348	220	310	220	377	253	405	57
Ontario	19	19	26	22	23	21	32	24	29	19	35	27	27	21
Other	29	21	21	22	33	15	27	15	35	16	38	14	27	7
Canada	356	339	341	254	326	230	407	258	374	255	449	294	459	85
<b>CHEDDAR CHEESE (g)</b>														
Maritimes	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Quebec (1)	4886	5898	4934	4651	4538	4922	6017	4968	5511	5128	5615	5068	6033	5461
Ontario	2809	3723	3295	3716	3296	3360	3162	3384	3272	3735	3515	3736	3269	3756
Man.	653	575	641	360	613	610	712	660	527	606	650	578	494	681
Sask.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Alberta	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
B.C.	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Canada	9711	11551	10664	10401	10416	10735	11241	10368	10641	10958	11563	10918	11426	11032
<b>VARIETY CHEESE (g)</b>														
Maritimes	362	348	236	391	336	388	296	313	283	371	272	361	369	392
Quebec	9555	9645	10186	7205	9553	9928	10632	9798	10055	8945	10314	9089	9988	9407
Ontario	4524	5024	4579	4682	5083	5516	4990	5346	4215	4964	4822	5263	4592	4644
Man.	449	483	426	704	524	704	514	541	592	502	468	543	457	463
Sask.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Alberta	299	645	383	418	414	583	260	529	371	547	560	605	457	550
B.C.	733	710	659	678	424	582	597	680	563	605	600	696	599	768
Canada	15922	16855	16469	14078	16333	17701	17289	17208	16080	15934	17036	16558	16463	16224
<b>SELECTED VARIETIES - Canada</b>														
Brick	372	387	367	485	502	493	470	501	440	346	438	458	440	380
Colby	65	125	96	27	51	104	45	75	59	65	97	75	71	99
Cream	1355	1475	2024	1450	1648	1986	1977	1641	1850	2042	2425	2729	1633	2041
Farmer's/Skim	198	150	59	208	100	96	252	14	52	114	109	112	154	154
Feta	485	674	394	518	486	393	474	694	285	534	540	561	605	540
Fruilano/Casata	88	63	79	55	77	58	90	52	70	60	69	58	55	51
Gouda	641	375	663	446	936	270	558	117	580	156	547	197	564	276
Havarti	301	417	327	348	359	293	303	270	324	306	334	325	332	377
Monterey Jack	199	323	191	227	306	363	326	373	268	287	244	233	233	243
Mozzarella	7585	9769	7571	7504	7495	10134	8163	9826	8623	8780	8155	8446	8669	9220
Parmesan	271	410	413	415	394	535	325	493	373	409	485	604	590	440
Pizza	1654	821	1381	674	1339	812	1640	768	518	763	880	822	665	825
Provolone	222	110	247	124	182	150	150	127	176	132	159	128	186	112
Ricotta	370	350	368	362	379	479	422	383	350	372	382	380	363	310
Emmental/Swiss	375	370	340	387	373	538	322	500	414	464	453	420	396	323

(f) Butter includes salted, unsalted (sweet, cultured, flavoured), whipped and reduced calorie.

(g) Includes cheddar cheese required to make processed cheese.

**(1) Quebec data for September 1999 were derived and are subject to revision.**



**TABLEAU 5. Production de certains produits par les fabricants laitiers, par province, Canada, 1998 et 1999**

August - août		September - septembre		October - octobre		November - novembre		December - décembre		Aug to July - août à juil		
1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1997/98	1998/99	
('000 kgs)												
												<b>BEURRE (f)</b>
304	227	458	281	469	-	302	-	370	-	5313	4586	Maritimes
2047	2164	2279	2409	2533	-	2225	-	2685	-	32409	38380	(1)Québec
1730	2121	1777	2119	2032	-	2421	-	2428	-	28050	27817	Ontario
1257	1206	1960	1472	1577	-	1706	-	1782	-	20433	20813	Autres
5339	5719	6473	6280	6611	-	6653	-	7266	-	86205	91596	Canada
												<b>BEURRE DE LACTOSÉRUM</b>
502	288	327	188	338	-	270	-	268	-	3925	3157	(1)Québec
22	23	38	22	24	-	24	-	26	-	350	288	Ontario
33	14	22	20	21	-	21	-	22	-	309	230	Autres
558	326	387	229	383	-	315	-	316	-	4583	3674	Canada
												<b>FROMAGE CHEDDAR (g)</b>
x	x	x	x	x	-	x	-	x	-	x	x	Maritimes
4535	5187	5325	6090	5828	-	5289	-	5378	-	62360	62450	(1)Québec
2832	3464	2783	3225	3076	-	2693	-	3357	-	38706	40151	Ontario
645	694	669	598	701	-	662	-	890	-	7296	7636	Man.
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sask.
x	x	x	x	x	-	x	-	x	-	x	x	Alberta
x	x	x	x	x	-	x	-	x	-	x	x	C.-B.
9397	10636	10268	11372	10943	-	10072	-	11124	-	127372	127767	Canada
												<b>FROMAGES DE SPÉCIALITÉ (g)</b>
399	366	457	489	424	-	490	-	449	-	3794	4785	Maritimes
9922	9462	10969	10702	11087	-	10273	-	11332	-	126597	117601	Québec
4426	4632	5179	5027	5392	-	4699	-	4502	-	56562	59637	Ontario
388	433	442	457	427	-	454	-	289	-	5460	5940	Man.
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sask.
442	481	490	477	471	-	533	-	548	-	4600	6361	Alberta
542	718	540	697	277	-	693	-	603	-	7137	7376	C.-B.
16120	16090	18078	17849	18079	-	17143	-	17723	-	204149	201699	Canada
												<b>CERTAINES VARIÉTÉS - Canada</b>
460	650	559	629	497	-	516	-	551	-	4864	5633	Brick
56	88	96	74	72	-	55	-	63	-	1070	911	Colby
2317	1659	2777	2640	2466	-	2463	-	2709	-	24571	26095	Crème
70	156	36	239	165	-	62	-	109	-	1720	1290	Farmer's/Écrémé
662	514	578	509	431	-	342	-	378	-	5188	6306	Feta
55	58	63	63	58	-	61	-	69	-	969	701	Fruilano/Casata
631	92	350	93	231	-	172	-	316	-	6240	3537	Gouda
343	306	362	296	431	-	442	-	377	-	3966	4290	Havarti
312	259	292	274	225	-	252	-	205	-	3091	3335	Monterey Jack
7699	9501	8534	9951	8884	-	8820	-	9467	-	95312	107085	Mozzarella
365	400	432	386	466	-	350	-	482	-	5113	5401	Parmesan
567	703	902	653	1055	-	965	-	960	-	18224	9934	Pizza
136	128	170	144	136	-	108	-	153	-	2275	1588	Provolone
343	377	365	395	429	-	398	-	413	-	4354	4584	Ricotta
365	306	568	361	478	-	414	-	413	-	4968	5238	Emmental/Suisse

(f) Le beurre comprend salé, non-salé (doux, de culture, à saveur), le fouetté et celui à teneur réduite en calorie.

(g) Comprend le cheddar pour la fabrication des fromages fondus.

**(1) Les données de septembre 1999 pour la province de Québec sont des estimations sujettes à révision.**

**TABLE 6. Production of Selected Products and By-products by Dairy Manufacturers, by Province, Canada, 1998 and 1999**

	January		February		March		April		May		June		July	
	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999
	('000 kgs)													
<b>COTTAGE CHEESE</b>														
Quebec	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Ontario	1081	1079	1013	1001	938	973	1154	1173	993	1011	1077	966	1176	1196
B.C.	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Other	451	414	366	382	397	449	451	446	394	413	453	462	480	461
Canada	1886	1835	1708	1714	1709	1785	1980	1975	1771	1794	1907	1801	1999	2024
<b>YOGURT</b>														
Quebec (1)	3931	7836	4717	7430	4984	5590	4336	7992	4390	8009	4996	7695	3459	6392
Ontario	3077	3486	3828	3727	3117	3896	4191	4727	3335	3832	3262	4691	3178	3507
Manitoba	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
B.C.	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Other	1227	1969	1143	1995	1424	2019	1425	1755	1367	1765	1325	1777	1266	1557
Canada	8976	13504	9947	13360	9774	11783	10195	14710	9327	13850	9818	14423	8138	11684
<b>WHOLE MILK PRODUCTS - Canada</b>														
Concentrated Milk	6709	4423	5159	3815	7339	4961	6181	5241	6160	4598	5780	5648	4165	5670
Partly Skimmed														
Conc Milk 2%	667	652	490	563	387	696	613	1065	631	772	882	1163	567	981
Other Products (h)	2102	1611	2170	1915	1742	1403	1394	1480	1004	2103	1312	1742	2014	1676
<b>MILK BY-PRODUCTS - Canada</b>														
Swt Conc Skim Milk	327	211	103	149	120	183	212	179	190	373	396	135	420	164
Conc Skim Milk	1384	516	1591	751	1953	1122	1895	1045	2016	723	1863	997	1511	1110
Buttermilk Powder	504	534	353	345	515	494	512	474	436	324	434	258	400	236
Whey Powder	5102	4537	6932	4379	5854	4198	5316	4523	4425	3854	3652	4130	6241	3388
Skim Milk Powder	7056	6446	4734	6045	5702	7714	6728	9929	6588	8233	6655	8538	6783	7906

(h) Includes whole milk powder and sweetened concentrated milk.

(1) Quebec data for September 1999 were derived and are subject to revision.

**TABLEAU 6. Production de certains produits et sous-produits par les fabricants laitiers, par province, Canada, 1998 et 1999**

August - août		September - septembre		October - octobre		November - novembre		December - décembre		Aug to July - août à juil		
1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1997/98	1998/99	
('000 kgs)												
<b>FROMAGE COTTAGE</b>												
x	x	x	x	x	-	x	-	x	-	x	x	Québec
909	967	1210	980	1140	-	1044	-	855	-	12243	12558	Ontario
x	x	x	x	x	-	x	-	x	-	x	x	C.-B.
331	402	401	446	432	-	264	-	216	-	4567	4672	Autres
1618	1749	1953	1776	1895	-	1609	-	1382	-	21538	21385	Canada
<b>YOGOURT</b>												
4175	4184	5167	5178	4624	-	4454	-	3905	-	52575	73269	(1) Québec
3134	4122	3016	4549	3214	-	3460	-	3295	-	38151	43985	Ontario
x	x	x	x	x	-	x	-	x	-	x	x	Manitoba
x	x	x	x	x	-	x	-	x	-	x	x	C.-B.
969	1287	1201	1666	1205	-	1123	-	675	-	12851	18010	Autres
8494	9857	9621	11617	9267	-	9290	-	8046	-	108658	138031	Canada
<b>PRODUITS DE LAIT ENTIER - Canada</b>												
6257	4657	4035	4698	3872	-	3241	-	3600	-	62176	55363	Lait concentré
773	861	454	847	514	-	598	-	469	-	6445	8700	Lait conc partiellement écrémé 2 %
1246	1701	965	1910	1093	-	916	-	1064	-	20051	17213	Autres produits (h)
<b>SOUS-PRODUITS DU LAIT - Canada</b>												
304	164	232	187	292	-	153	-	237	-	3741	2612	Lait conc suc écrémé
1648	1082	1579	820	1489	-	1393	-	1460	-	19995	13832	Lait concentré écrémé
933	190	350	246	430	-	433	-	424	-	5218	5235	Poudre de babeurre
3938	3096	4852	3432	4815	-	4067	-	4555	-	64664	51237	Poudre de lactosérum
5296	5818	4454	4462	4526	-	5557	-	5622	-	66023	80265	Poudre de lait écrémé

(h) Comprend la poudre de lait entier et le lait concentré sucré.

**(1) Les données de septembre 1999 pour la province de Québec sont des estimations sujettes à révision.**

**TABLE 7. Production of Selected Products in the Ice Cream Industry, Canada and Provinces, 1998 and 1999**

	January		February		March		April		May		June		July	
	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999
	(kilolitres)													
<b>ICE CREAM:</b>														
<b>MIX</b>														
Quebec (1)	1804	900	2004	1254	3446	1279	4198	1710	4269	2137	3794	2129	4191	2086
Ontario	3439	4985	4721	5586	7388	8211	7676	7800	8368	8523	9901	9188	8908	7605
Alberta	1251	1473	1084	1671	1243	1915	1955	1856	2116	2031	2578	2290	2520	2256
B.C.	172	160	171	122	176	173	197	203	256	180	271	246	312	292
Other	1105	1734	1186	1672	1884	2159	1930	2498	2192	2751	2312	3073	2980	2878
CANADA	7770	9253	9166	10304	14138	13737	15956	14067	17201	15622	18857	16926	18910	15118
<b>1. HARD</b>														
Quebec (1)	3283	1580	3694	2295	5984	2316	6462	2503	5478	2401	4774	2500	5594	2487
Ontario	6945	10125	9551	11316	14912	16599	15266	15789	16488	16903	19622	18216	17517	15132
Other	6402	7616	6313	7706	8082	9388	9039	10707	9613	11383	9889	12845	9301	11750
CANADA	16630	19321	19558	21317	28978	28303	30766	29000	31579	30686	34285	33562	32412	29369
<b>2. SOFT</b>														
Quebec (1)	57	52	68	49	125	1748	980	748	1579	1218	1325	1397	1927	1219
Ontario	44	21	48	46	102	93	273	73	411	339	403	369	464	266
Other	97	163	85	203	204	259	324	547	520	617	571	779	807	965
CANADA	198	237	201	298	430	2100	1576	1368	2510	2174	2298	2545	3198	2449
<b>TOTAL (1 + 2)</b>														
Quebec (1)	3340	1632	3762	2343	6108	4064	7441	3252	7057	3619	6098	3897	7521	3706
Ontario	6989	10147	9599	11362	15014	16692	15539	15862	16899	17242	20026	18585	17981	15398
Other	6499	7780	6397	7909	8286	9646	9362	11254	10133	12000	10459	13624	10108	12715
CANADA	16828	19559	19759	21614	29408	30403	32342	30368	34089	32860	36583	36107	35610	31819
<b>SELECTED PRODUCTS - Canada</b>														
Milkshake Mix	1285	1273	1070	1450	1739	1500	1546	1680	1818	1702	2056	1868	2213	2038
Sherbet	218	438	444	516	689	511	737	762	382	725	560	345	470	797
Water Ices	347	777	935	991	1759	2223	2007	2619	3027	2564	2958	3164	3074	2104
Ice Milk Mix	1253	972	1277	1978	1975	2359	3564	3335	3837	3303	5123	3078	4601	3902
Sft Frz Yog Mix	39	72	47	89	87	334	92	507	94	120	203	165	308	98
Hrd Frz Yog Mx	229	309	363	301	678	351	784	386	557	539	462	480	446	617

(1) Quebec data for September 1999 were derived and are subject to revision.

**TABLEAU 7. Production de certains produits de l'industrie de la crème glacée, Canada et provinces, 1998 et 1999**

August - août		September - septembre		October - octobre		November - novembre		December - décembre		Aug to July - août à juil		
1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1997/98	1998/99	
(kilolitres)												
<b>CRÈME GLACÉE:</b>												
<b>PRÉPARATION</b>												
2809	2283	1574	974	1183	-	1141	-	x	-	36592	x	(1) Québec
7048	7932	6332	5611	5083	-	4741	-	3200	-	79195	78302	Ontario
2318	1713	2023	1641	1759	-	1612	-	1221	-	19419	22425	Alberta
302	307	243	209	193	-	179	-	x	-	2492	x	C.-B.
2572	2870	2065	2346	1454	-	1145	-	1545	-	22178	25546	Autres
15050	15105	12237	10780	9671	-	8818	-	7028	-	159878	147830	CANADA
<b>1. DURE</b>												
4199	2472	2331	1372	2059	-	2053	-	1869	-	52351	28591	(1) Québec
13965	15836	12697	11289	10265	-	9612	-	6470	-	158177	157090	Ontario
8892	10857	9179	8792	7927	-	6765	-	6796	-	97819	110955	Autres
27056	29165	24207	21453	20251	-	18430	-	15134	-	308347	296636	CANADA
<b>2. MOLLE</b>												
994	1515	489	383	84	-	60	-	89	-	7452	8148	(1) Québec
289	236	149	104	65	-	33	-	36	-	2321	1780	Ontario
571	697	324	435	212	-	149	-	180	-	3939	4968	Autres
1855	2449	961	922	361	-	243	-	305	-	13712	14896	CANADA
<b>TOTAL (1 + 2)</b>												
5193	3987	2820	1755	2143	-	2113	-	1957	-	59803	36739	(1) Québec
14255	16073	12846	11393	10330	-	9645	-	6506	-	160498	158870	Ontario
9463	11554	9503	9227	8139	-	6915	-	6976	-	101758	115923	Autres
28910	31614	25168	22375	20612	-	18673	-	15439	-	322059	311532	CANADA
<b>CERTAINS PRODUITS - Canada</b>												
1847	1942	1729	1460	1501	-	1315	-	1191	-	18876	19094	Préparation lait frappé
764	696	496	618	249	-	311	-	239	-	5522	6154	Sorbets
2302	2144	2086	1777	755	-	754	-	940	-	17667	21280	Glaces à l'eau
3254	3803	2168	2194	1847	-	1192	-	1377	-	31959	28765	Mélange à lait glacé
142	101	271	114	93	-	70	-	53	-	1349	2015	Mél à yog glacé mou
666	585	302	544	401	-	268	-	282	-	5771	4903	Mél à yog glacé dur

**(1) Les données de septembre 1999 pour la province de Québec sont des estimations sujettes à révision.**

**TABLE 8. Stocks of Various Dairy Products and By-products, Canada and Provinces, 1998 and 1999**

	Jan 1st		Feb 1st		Mar 1st		Apr 1st		May 1st		June 1st	
	1er janv	1998	1999	1er fév	1998	1999	1er mars	1998	1999	1er mai	1998	1999
	( '000 kgs)											
<b>TOTAL STOCKS :</b>												
<b>BUTTER</b>												
Quebec (1)	7921	2534	9106	2964	11290	2519	11305	7234	13520	9498	12396	11297
Ontario	2999	2145	3851	3148	4060	3458	4357	3169	4566	3123	3898	2705
Man.	155	188	213	428	273	577	295	604	449	792	401	917
Sask.	1052	1372	1194	1546	1229	1785	1228	2275	1243	2119	1330	2057
Alberta	1197	971	2380	1322	1943	1457	1678	1484	1698	1622	1906	1535
Other	1521	1382	2010	1463	2366	1615	2377	1846	2728	2100	2715	2401
CANADA	14845	8591	18754	10871	21161	11410	21241	16612	24206	19255	22646	20912
<b>CHEDDAR CHEESE (i)</b>												
Quebec (1)	8041	7079	8026	7527	7935	7615	6627	7247	6622	6509	6514	6860
Ontario	18311	19064	18872	19734	19395	20493	19464	19487	19182	19496	19859	20125
Man.	1350	1700	1604	1046	1562	1309	1584	1137	1593	1070	1444	1144
Alberta	507	672	560	562	477	590	539	478	825	419	850	292
Other	4038	4322	3969	4682	4272	4877	4272	4590	4337	4700	4578	5134
CANADA	32248	32836	33030	33551	33642	34884	32485	32938	32558	32193	33246	33555
<b>VARIETY CHEESE (i)</b>												
Quebec	5308	4372	5361	5143	6747	4591	7837	4879	7065	4568	8257	5123
Ontario	6501	5332	5983	6337	4691	6218	5969	7129	6323	6845	6417	7401
Man.	589	748	511	846	693	858	635	839	556	650	763	589
Alberta	428	401	354	354	217	180	175	241	166	217	354	230
Other	396	590	485	482	418	504	393	474	403	710	432	713
CANADA	13222	11443	12694	13162	12766	12350	15009	13562	14513	12990	16224	14058
<b>SELECTED PRODUCTS - Canada</b>												
Whey Butter	693	393	618	365	551	371	420	321	489	229	416	198
Processed Cheese	6262	13173	6680	9957	4924	13655	6347	13215	6537	11941	7101	12060
<b>MANUFACTURERS' STOCKS (j) :</b>												
<b>BUTTER</b>												
Ontario	2127	1406	3194	2121	3293	2606	3266	2316	3528	2237	3096	1973
Sask.	1052	1372	1194	1546	1229	1785	1228	2275	1243	2119	1330	2057
Other	9560	4264	11230	5376	13324	5370	12279	8012	14240	10624	13409	12915
CANADA	12739	7043	15618	9043	17845	9760	16773	12604	19012	14980	17836	16944
<b>CHEDDAR CHEESE (i)</b>												
Ontario	17199	18136	17556	18845	18342	19572	18439	18679	18131	18708	18842	19212
Man.	786	1007	938	394	802	589	763	466	768	465	615	529
Other	10159	9334	10188	9942	10010	10570	9308	10146	9368	9294	9180	10477
CANADA	28145	28477	28681	29181	29154	30731	28510	29291	28267	28467	28637	30218
<b>VARIETY CHEESE (i)</b>												
Ontario	5127	4080	4834	5247	3400	5203	4725	6085	5062	5650	5134	6306
Other	5149	4332	5035	5118	6424	4572	7408	4831	6552	4714	7909	4474
CANADA	10275	8412	9869	10364	9824	9776	12133	10916	11613	10363	13042	10780
<b>SELECTED PRODUCTS - Canada</b>												
Concentrated Milk	6833	2779	8828	2799	7750	2654	14293	2765	11247	2807	13373	2683
Whole Milk Powder	864	268	1337	360	751	657	782	574	793	888	429	886
Part Skim Conc Mk 2%	139	287	298	282	404	251	234	280	546	318	362	237
Concentrate Skim Milk	80	103	93	89	92	81	65	133	90	115	61	165
Skim Milk Powder	11335	12032	14332	10341	10571	9548	12632	12564	15387	15772	18876	18261
Buttermilk Powder	1902	387	884	469	631	550	815	529	709	520	939	455
Whey Powder	3495	4235	3623	4715	4607	4384	4837	5765	5555	5757	4351	7187

(1) Quebec data for September and October 1999 were derived and are subject to revision.

(i) Includes cheese used to make processed cheese.

(j) Includes government and privately-held stocks; excludes stocks in retail and wholesale warehouses.

**TABLEAU 8. Stocks de divers produits et sous-produits laitiers, Canada et provinces, 1998 et 1999**

July 1st		Aug 1st		Sept 1st		Oct 1st		Nov 1st		Dec 1st		
1er juil		1er août		1er sept		1er oct		1er nov		1er déc		
1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	
(000 kgs)												
<b>STOCKS TOTAUX:</b>												
<b>BEURRE</b>												
11767	10855	8391	9579	8666	9438	5728	7570	3984	-	3123	-	(1) Québec
3982	2578	3130	3256	2657	2687	2207	2391	2235	-	2618	-	Ontario
400	740	288	581	287	450	302	363	382	-	362	-	Man.
1245	2145	1080	2157	941	1962	1501	2053	1154	-	1287	-	Sask.
1738	1499	1654	1514	1288	1430	1217	1363	1353	-	1267	-	Alberta
2647	2614	2542	2492	1833	2504	2125	2794	1865	-	1619	-	Autres
21779	20432	17086	19579	15672	18471	13080	16534	10973	-	10276	-	CANADA
<b>FROMAGE CHEDDAR (i)</b>												
7272	8088	7616	7353	7097	6602	6801	6271	6947	-	7242	-	(1) Québec
21487	19284	21354	18874	20498	19073	20072	19511	19615	-	19067	-	Ontario
1462	933	1477	1128	1099	934	1284	986	1181	-	1521	-	Man.
385	947	522	1057	568	451	623	445	600	-	593	-	Alberta
4608	4864	4480	4762	4363	4603	4350	4705	4246	-	4191	-	Autres
35215	34116	35450	33175	33624	31662	33129	31917	32589	-	32614	-	CANADA
<b>FROMAGES DE SPÉCIALITÉ (i)</b>												
5232	4973	5043	4771	4902	4505	4935	4467	4564	-	4292	-	Québec
6896	7437	6751	6348	5305	5924	6534	7338	6283	-	6032	-	Ontario
831	579	807	588	664	582	434	473	572	-	790	-	Man.
244	657	293	501	280	217	266	141	259	-	319	-	Alberta
414	766	361	719	435	664	427	640	455	-	464	-	Autres
13619	14411	13254	12926	11585	11892	12596	13058	12133	-	11897	-	CANADA
<b>CERTAINS PRODUITS - Canada</b>												
404	321	355	566	580	274	463	275	390	-	296	-	Beurre de lactosérum
9136	15425	11485	14672	9966	12320	8575	14493	11094	-	11690	-	Fromage fondu
<b>STOCKS DE MANUFACTURE (j) :</b>												
<b>BEURRE</b>												
2836	1767	2196	1989	1828	2082	1587	1624	1595	-	1781	-	Ontario
1245	2145	1080	2157	941	1962	1501	2053	1154	-	1287	-	Sask.
14871	12887	11513	13684	9010	11605	8111	10413	6539	-	5506	-	Autres
18952	16798	14790	17830	11779	15649	11199	14089	9287	-	8574	-	CANADA
<b>FROMAGE CHEDDAR (i)</b>												
20479	18380	20266	17860	19545	18207	19096	18579	18585	-	18035	-	Ontario
688	321	816	538	537	492	593	513	512	-	878	-	Man.
9484	11366	10020	10621	9410	9456	9203	9348	8845	-	9135	-	Autres
30651	30066	31103	29020	29492	28154	28892	28440	27942	-	28048	-	CANADA
<b>FROMAGES DE SPÉCIALITÉ (i)</b>												
5661	6240	5388	5123	4185	4825	5425	5881	5066	-	4841	-	Ontario
4624	5172	4436	4916	4404	4452	4794	4362	4412	-	4412	-	Autres
10285	11413	9824	10039	8589	9278	10219	10243	9479	-	9252	-	CANADA
<b>CERTAINS PRODUITS - Canada</b>												
11342	3458	7319	4106	9259	3858	7881	3705	2708	-	2363	-	Lait concentré
311	246	986	535	875	568	658	591	585	-	342	-	Poudre de lait entier
486	447	556	581	704	422	477	367	242	-	287	-	Lait partiel écrémé 2%
61	244	62	239	149	206	169	265	197	-	153	-	Lait concentré écrémé
20396	21336	26152	22514	25342	19119	23157	15747	18768	-	14803	-	Poudre de lait écrémé
500	439	787	365	2017	409	538	400	487	-	484	-	Poudre de babeurre
3842	6579	3289	7666	1635	7663	3245	7430	3366	-	3540	-	Poudre de lactosérum

(1) Les données de septembre et octobre 1999 pour la province de Québec sont des estimations sujettes à révision.

(i) Comprend le fromage utilisé pour la fabrication des fromages fondus.

(j) Comprend les stocks du gouvernement et les stocks privés; exclus les stocks dans les entrepôts de vente de détail et de gros.

TABLE 9. Supply and Disposition of Milk Products and By-products, by Month, Canada, 1998 and 1999

	January		February		March		April		May		June		July	
	janvier		février		mars		avril		mai		juin		juillet	
	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999
('000 kgs)														
<b>BUTTER</b>														
1. Beginning Stocks (k)	14845	8591	18754	10871	21161	11410	21241	16612	24206	19255	22646	20912	21779	20432
2. Production	10180	10292	7233	7771	7767	10273	8198	9377	6919	7664	6787	7361	6509	6516
3. Imports	122	277	1	199	12	433	23	857	630	397	1157	600	854	313
4. Total Supply (1+2+3)	<b>25146</b>	<b>19160</b>	<b>25987</b>	<b>18841</b>	<b>28940</b>	<b>22116</b>	<b>29462</b>	<b>26846</b>	<b>31755</b>	<b>27317</b>	<b>30591</b>	<b>28873</b>	<b>29143</b>	<b>27261</b>
5. Ending Stocks (k)	18754	10871	21161	11410	21241	16612	24206	19255	22646	20912	21779	20432	17086	19579
6. Total Disposition (4 - 5)	<b>6393</b>	<b>8289</b>	<b>4827</b>	<b>7431</b>	<b>7699</b>	<b>5504</b>	<b>5256</b>	<b>7591</b>	<b>9109</b>	<b>6405</b>	<b>8811</b>	<b>8441</b>	<b>12057</b>	<b>7682</b>
7. Exports	595	227	350	316	1149	263	519	292	808	309	683	109	1523	418
8. Dom. Disappear (6 - 7)	<b>5798</b>	<b>8062</b>	<b>4477</b>	<b>7115</b>	<b>6550</b>	<b>5241</b>	<b>4737</b>	<b>7299</b>	<b>8301</b>	<b>6096</b>	<b>8128</b>	<b>8332</b>	<b>10534</b>	<b>7264</b>
<b>CHEDDAR (i)</b>														
1. Beginning Stocks (k)	32248	32836	33030	33551	33642	34884	32485	32938	32558	32193	33246	33555	35215	34116
2. Production	9711	11551	10664	10401	10416	10735	11241	10368	10641	10958	11563	10918	11426	11032
3. Imports	15	105	15	153	108	110	67	229	112	13	70	41	298	163
4. Total Supply (1+2+3)	<b>41974</b>	<b>44492</b>	<b>43709</b>	<b>44105</b>	<b>44166</b>	<b>45729</b>	<b>43794</b>	<b>43536</b>	<b>43311</b>	<b>43164</b>	<b>44879</b>	<b>44514</b>	<b>46938</b>	<b>45311</b>
5. Ending Stocks (k)	33030	33551	33642	34884	32485	32938	32558	32193	33246	33555	35215	34116	35450	33175
6. Total Disposition (4 - 5)	<b>8944</b>	<b>10941</b>	<b>10067</b>	<b>9221</b>	<b>11681</b>	<b>12791</b>	<b>11236</b>	<b>11343</b>	<b>10065</b>	<b>9609</b>	<b>9664</b>	<b>10398</b>	<b>11488</b>	<b>12136</b>
7. Exports	490	364	534	338	819	1077	1784	1852	1534	1218	1019	1083	595	614
8. Dom. Disappear (6 - 7)	<b>8454</b>	<b>10577</b>	<b>9533</b>	<b>8883</b>	<b>10862</b>	<b>11714</b>	<b>9452</b>	<b>9491</b>	<b>8531</b>	<b>8391</b>	<b>8645</b>	<b>9315</b>	<b>10893</b>	<b>11522</b>
<b>VARIETY CHEESE</b>														
1. Beginning Stocks (k)	13222	11443	12694	13162	12766	12350	15009	13562	14513	12990	16224	14058	13619	14411
2. Production	15922	16855	16469	14078	16333	17701	17289	17208	16080	15934	17036	16558	16463	16224
3. Imports	832	1608	1159	1472	1515	1766	1553	1618	1285	1436	1697	1595	1427	1287
4. Total Supply (1+2+3)	<b>29976</b>	<b>29906</b>	<b>30322</b>	<b>28711</b>	<b>30614</b>	<b>31817</b>	<b>33851</b>	<b>32388</b>	<b>31878</b>	<b>30359</b>	<b>34957</b>	<b>32211</b>	<b>31509</b>	<b>31922</b>
5. Ending Stocks (k)	12694	13162	12766	12350	15009	13562	14513	12990	16224	14058	13619	14411	13254	12926
6. Total Disposition (4 - 5)	<b>17282</b>	<b>16744</b>	<b>17556</b>	<b>16361</b>	<b>15605</b>	<b>18255</b>	<b>19338</b>	<b>19398</b>	<b>15654</b>	<b>16301</b>	<b>21338</b>	<b>17800</b>	<b>18254</b>	<b>18996</b>
7. Exports	750	826	435	1812	1135	822	1121	671	1131	521	1223	917	1131	871
8. Dom. Disappear (6 - 7)	<b>16532</b>	<b>15918</b>	<b>17121</b>	<b>14549</b>	<b>14470</b>	<b>17433</b>	<b>18217</b>	<b>18727</b>	<b>14523</b>	<b>15780</b>	<b>20115</b>	<b>16883</b>	<b>17123</b>	<b>18125</b>
<b>PROCESS CHEESE</b>														
1. Beginning Stocks (k)	6262	13173	6680	9957	4924	13655	6347	13215	6537	11941	7101	12060	9136	15425
2. Production	5325	4983	6155	5924	7667	4520	6232	6338	4880	6388	7532	6502	8318	6446
3. Imports	170	232	232	223	209	242	174	161	140	186	152	221	244	282
4. Total Supply (1+2+3)	<b>11757</b>	<b>18388</b>	<b>13067</b>	<b>16104</b>	<b>12800</b>	<b>18417</b>	<b>12754</b>	<b>19714</b>	<b>11557</b>	<b>18515</b>	<b>14785</b>	<b>18783</b>	<b>17698</b>	<b>22153</b>
5. Ending Stocks (k)	6680	9957	4924	13655	6347	13215	6537	11941	7101	12060	9136	15425	11485	14672
6. Total Disposition (4 - 5)	<b>5077</b>	<b>8431</b>	<b>8143</b>	<b>2449</b>	<b>6453</b>	<b>5202</b>	<b>6217</b>	<b>7772</b>	<b>4456</b>	<b>6455</b>	<b>5649</b>	<b>3358</b>	<b>6213</b>	<b>7481</b>
7. Exports	182	42	32	37	390	53	250	48	418	31	513	31	503	57
8. Dom. Disappear (6 - 7)	<b>4895</b>	<b>8389</b>	<b>8111</b>	<b>2412</b>	<b>6063</b>	<b>5149</b>	<b>5967</b>	<b>7724</b>	<b>4038</b>	<b>6424</b>	<b>5136</b>	<b>3327</b>	<b>5710</b>	<b>7424</b>
<b>SKIM MILK POWDER</b>														
1. Beginning Stocks	11335	12032	14332	10341	10571	9548	12632	12564	15387	15772	18876	18261	20396	21336
2. Production	7056	6446	4734	6045	5702	7714	6728	9929	6588	8233	6655	8538	6783	7906
3. Imports	3	10	-	37	3	34	20	35	2	41	9	95	1	41
4. Total Supply (1+2+3)	<b>18394</b>	<b>18489</b>	<b>19065</b>	<b>16422</b>	<b>16277</b>	<b>17297</b>	<b>19380</b>	<b>22528</b>	<b>21977</b>	<b>24046</b>	<b>25539</b>	<b>26894</b>	<b>27180</b>	<b>29283</b>
5. Ending Stocks	14332	10341	10571	9548	12632	12564	15387	15772	18876	18261	20396	21336	26152	22514
6. Total Disposition (4 - 5)	<b>4062</b>	<b>8148</b>	<b>8494</b>	<b>6874</b>	<b>3645</b>	<b>4733</b>	<b>3993</b>	<b>6756</b>	<b>3102</b>	<b>5784</b>	<b>5143</b>	<b>5558</b>	<b>1028</b>	<b>6769</b>
7. Exports	2360	3720	4925	5711	1937	2343	1499	3192	293	2921	305	1195	667	2364
8. Dom. Disappear (6 - 7)	<b>1702</b>	<b>4428</b>	<b>3569</b>	<b>1163</b>	<b>1708</b>	<b>2390</b>	<b>2494</b>	<b>3564</b>	<b>2809</b>	<b>2863</b>	<b>4838</b>	<b>4363</b>	<b>361</b>	<b>4405</b>

(i) Includes cheese used to make processed cheese.

(k) Includes manufacturers' stocks, stocks held on government account and large retail and wholesale warehouses' stocks.



**TABLEAU 9. Ressources et utilisations des produits et sous-produits laitiers, par mois, Canada, 1998 et 1999**

August - août		September - septembre		October - octobre		November - novembre		December - décembre		Aug to July - août à juil		
1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1997/98	1998/99	
('000 kgs)												
<b>BEURRE</b>												
17086	19579	15672	-	13080	-	10973	-	10276	-	24622	17086	1. Stocks au début (k)
5339	5719	6473	-	6611	-	6653	-	7266	-	86205	91596	2. Production
63	39	2	-	4	-	24	-	2	-	2850	3171	3. Importations
<b>22488</b>	<b>25337</b>	<b>22147</b>	-	<b>19695</b>	-	<b>17650</b>	-	<b>17544</b>	-	<b>113676</b>	<b>111853</b>	4. Ressources totales (1+2+3)
15672	18471	13080	-	10973	-	10276	-	8591	-	17086	19579	5. Stocks à la fin (k)
<b>6816</b>	<b>6866</b>	<b>9067</b>	-	<b>8722</b>	-	<b>7374</b>	-	<b>8952</b>	-	<b>96591</b>	<b>92274</b>	6. Utilisations totales (4 - 5)
453	271	396	-	594	-	818	-	132	-	10951	4327	7. Exportations
<b>6363</b>	<b>6595</b>	<b>8671</b>	-	<b>8128</b>	-	<b>6556</b>	-	<b>8820</b>	-	<b>85640</b>	<b>87947</b>	8. Disparition domest. (6 - 7)
<b>CHEDDAR (i)</b>												
35450	33175	33624	-	33129	-	32589	-	32614	-	34597	35450	1. Stocks au début (k)
9397	10636	10268	-	10943	-	10072	-	11124	-	127372	127767	2. Production
297	64	371	-	356	-	120	-	123	-	1620	2081	3. Importations
<b>45144</b>	<b>43875</b>	<b>44264</b>	-	<b>44428</b>	-	<b>42781</b>	-	<b>43861</b>	-	<b>163589</b>	<b>165299</b>	4. Ressources totales (1+2+3)
33624	31662	33129	-	32589	-	32614	-	32836	-	35450	33175	5. Stocks à la fin (k)
<b>11520</b>	<b>12212</b>	<b>11134</b>	-	<b>11839</b>	-	<b>10167</b>	-	<b>11025</b>	-	<b>128138</b>	<b>132124</b>	6. Utilisations totales (4 - 5)
442	321	1029	-	1784	-	1591	-	217	-	11354	11609	7. Exportations
<b>11078</b>	<b>11891</b>	<b>10105</b>	-	<b>10055</b>	-	<b>8576</b>	-	<b>10808</b>	-	<b>116784</b>	<b>120515</b>	8. Disparition domest. (6 - 7)
<b>FROMAGES DE SPÉCIALITÉ</b>												
13254	12926	11585	-	12596	-	12133	-	11897	-	12624	13254	1. Stocks au début (k)
16120	16090	18078	-	18079	-	17143	-	17723	-	204149	201699	2. Production
1544	1720	1601	-	1983	-	1985	-	1360	-	18159	19255	3. Importations
<b>30918</b>	<b>30736</b>	<b>31264</b>	-	<b>32658</b>	-	<b>31261</b>	-	<b>30980</b>	-	<b>234933</b>	<b>234208</b>	4. Ressources totales (1+2+3)
11585	11892	12596	-	12133	-	11897	-	11443	-	13254	12926	5. Stocks à la fin (k)
<b>19333</b>	<b>18844</b>	<b>18668</b>	-	<b>20525</b>	-	<b>19364</b>	-	<b>19537</b>	-	<b>221678</b>	<b>221282</b>	6. Utilisations totales (4 - 5)
884	1815	1095	-	1313	-	1076	-	1901	-	11643	12709	7. Exportations
<b>18449</b>	<b>17029</b>	<b>17573</b>	-	<b>19212</b>	-	<b>18288</b>	-	<b>17636</b>	-	<b>210035</b>	<b>208573</b>	8. Disparition domest. (6 - 7)
<b>FROMAGES FONDU</b>												
11485	14672	9966	-	8575	-	11094	-	11690	-	5284	11485	1. Stocks au début (k)
3911	3707	6687	-	6707	-	6275	-	4861	-	78113	69542	2. Production
275	220	336	-	357	-	304	-	135	-	2819	2954	3. Importations
<b>15672</b>	<b>18599</b>	<b>16990</b>	-	<b>15639</b>	-	<b>17673</b>	-	<b>16686</b>	-	<b>86216</b>	<b>83981</b>	4. Ressources totales (1+2+3)
9966	12320	8575	-	11094	-	11690	-	13173	-	11485	14672	5. Stocks à la fin (k)
<b>5705</b>	<b>6279</b>	<b>8415</b>	-	<b>4544</b>	-	<b>5983</b>	-	<b>3513</b>	-	<b>74731</b>	<b>69309</b>	6. Utilisations totales (4 - 5)
37	35	39	-	57	-	41	-	54	-	3997	527	7. Exportations
<b>5668</b>	<b>6244</b>	<b>8376</b>	-	<b>4487</b>	-	<b>5942</b>	-	<b>3459</b>	-	<b>70734</b>	<b>68782</b>	8. Disparition domest. (6 - 7)
<b>POUDRE DE LAIT ÉCRÉMÉ</b>												
26152	22514	25342	-	23157	-	18768	-	14803	-	22860	26152	1. Stocks au début
5296	5818	4454	-	4526	-	5557	-	5622	-	66023	80265	2. Production
10	20	6	-	4	-	2	-	5	-	96	320	3. Importations
<b>31458</b>	<b>28351</b>	<b>29802</b>	-	<b>27687</b>	-	<b>24326</b>	-	<b>20430</b>	-	<b>88979</b>	<b>106738</b>	4. Ressources totales (1+2+3)
25342	19119	23157	-	18768	-	14803	-	12032	-	26152	22514	5. Stocks à la fin
<b>6116</b>	<b>9232</b>	<b>6645</b>	-	<b>8919</b>	-	<b>9523</b>	-	<b>8398</b>	-	<b>62827</b>	<b>84224</b>	6. Utilisations totales (4 - 5)
3515	7009	3621	-	3462	-	4553	-	4131	-	29884	40728	7. Exportations
<b>2601</b>	<b>2223</b>	<b>3024</b>	-	<b>5457</b>	-	<b>4970</b>	-	<b>4267</b>	-	<b>32943</b>	<b>43496</b>	8. Disparition domest. (6 - 7)

(i) Comprend le fromage utilisé pour la fabrication des fromages fondu.

(k) Comprend les stocks des fabricants laitiers, les stocks détenus pour le compte du gouvernement et les stocks des importants entrepôts de vente de gros et de détail.

**TABLE 9. Supply and Disposition of Milk Products and By-products, by Month, Canada, 1998 and 1999**

	January - janvier		February - février		March - mars		April - avril		May - mai		June - juin		July - juillet	
	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999
	('000 kgs)													
<b>CONCENTRATED MILK</b>														
1. Beginning Stocks	6833	2779	8828	2799	7750	2654	14293	2765	11247	2807	13373	2683	11342	3458
2. Production	6709	4423	5159	3815	7339	4961	6181	5241	6160	4598	5780	5648	4165	5670
3. Imports	105	1	1	-	81	1	4	10	16	2	-	-	1	2
4. Total Supply (1+2+3)	<b>13647</b>	<b>7203</b>	<b>13988</b>	<b>6615</b>	<b>15170</b>	<b>7616</b>	<b>20478</b>	<b>8016</b>	<b>17423</b>	<b>7407</b>	<b>19153</b>	<b>8331</b>	<b>15508</b>	<b>9130</b>
5. Ending Stocks	8828	2799	7750	2654	14293	2765	11247	2807	13373	2683	11342	3458	7319	4106
6. Total Disposition (4 - 5)	<b>4819</b>	<b>4404</b>	<b>6238</b>	<b>3960</b>	<b>877</b>	<b>4851</b>	<b>9231</b>	<b>5210</b>	<b>4050</b>	<b>4724</b>	<b>7811</b>	<b>4873</b>	<b>8188</b>	<b>5025</b>
7. Exports	2820	604	4886	1156	1143	1470	6485	2460	5736	2269	6654	2837	8070	2802
8. Dom. Disappear (6 - 7)	<b>1999</b>	<b>3800</b>	<b>1352</b>	<b>2804</b>	...	<b>3381</b>	<b>2746</b>	<b>2750</b>	...	<b>2455</b>	<b>1157</b>	<b>2036</b>	<b>118</b>	<b>2223</b>
<b>PARTLY SKIM CONC MILK (2%)</b>														
1. Beginning Stocks	139	287	298	282	404	251	234	280	546	318	362	237	486	447
2. Production	667	652	490	563	387	696	613	1065	631	772	882	1163	567	981
3. Imports	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4. Total Supply (1+2+3)	<b>807</b>	<b>938</b>	<b>788</b>	<b>844</b>	<b>791</b>	<b>947</b>	<b>847</b>	<b>1345</b>	<b>1177</b>	<b>1090</b>	<b>1243</b>	<b>1400</b>	<b>1053</b>	<b>1428</b>
5. Ending Stocks	298	282	404	251	234	280	546	318	362	237	486	447	556	581
6. Total Disposition (4 - 5)	<b>509</b>	<b>657</b>	<b>384</b>	<b>593</b>	<b>557</b>	<b>667</b>	<b>302</b>	<b>1026</b>	<b>815</b>	<b>853</b>	<b>757</b>	<b>953</b>	<b>497</b>	<b>847</b>
7. Exports	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
8. Dom. Disappear (6 - 7)	<b>509</b>	<b>657</b>	<b>384</b>	<b>593</b>	<b>557</b>	<b>667</b>	<b>302</b>	<b>1026</b>	<b>815</b>	<b>853</b>	<b>757</b>	<b>953</b>	<b>497</b>	<b>847</b>

**TABLEAU 9. Ressources et utilisations des produits et sous-produits de lait, par mois, Canada, 1998 et 1999**

August - août		September - septembre		October - octobre		November - novembre		December - décembre		Aug to July - août à juil		
1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1997/98	1998/99	
('000 kgs)												
<b>LAIT CONCENTRÉ</b>												
7319	4106	9259	-	7881	-	2708	-	2363	-	10210	7319	1. Stocks au début
6257	4657	4035	-	3872	-	3241	-	3600	-	62176	55363	2. Production
-	1	-	-	14	-	-	-	-	-	1267	30	3. Importations
<b>13576</b>	<b>8764</b>	<b>13294</b>	-	<b>11768</b>	-	<b>5949</b>	-	<b>5964</b>	-	<b>73652</b>	<b>62712</b>	4. Ressources totales (1+2+3)
9259	3858	7881	-	2708	-	2363	-	2779	-	7319	4106	5. Stocks à la fin
<b>4317</b>	<b>4906</b>	<b>5413</b>	-	<b>9059</b>	-	<b>3586</b>	-	<b>3185</b>	-	<b>66333</b>	<b>58606</b>	6. Utilisations totales (4 - 5)
1674	2097	497	-	4629	-	1546	-	985	-	47386	22929	7. Exportations
<b>2643</b>	<b>2809</b>	<b>4916</b>	-	<b>4430</b>	-	<b>2040</b>	-	<b>2200</b>	-	<b>18947</b>	<b>35677</b>	8. Disparition domest. (6 - 7)
<b>LAIT CONC PARTIEL ÉCRÉMÉ (2%)</b>												
556	581	704	-	477	-	242	-	287	-	190	556	1. Stocks au début
773	861	454	-	514	-	598	-	469	-	6445	8700	2. Production
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Importations
<b>1329</b>	<b>1442</b>	<b>1158</b>	-	<b>991</b>	-	<b>840</b>	-	<b>757</b>	-	<b>6635</b>	<b>9257</b>	4. Ressources totales (1+2+3)
704	422	477	-	242	-	287	-	287	-	556	581	5. Stocks à la fin
<b>626</b>	<b>1019</b>	<b>681</b>	-	<b>749</b>	-	<b>553</b>	-	<b>470</b>	-	<b>6079</b>	<b>8676</b>	6. Utilisations totales (4 - 5)
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7. Exportations
<b>626</b>	<b>1019</b>	<b>681</b>	-	<b>749</b>	-	<b>553</b>	-	<b>470</b>	-	<b>6079</b>	<b>8676</b>	8. Disparition domest. (6 - 7)

**TABLE 10. Imports and Exports of Milk and Dairy Products, Canada, 1998 and 1999**

	January		February		March		April		May		June		July	
	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999
	( '000 kgs)													
<b>MILK &amp; CREAM</b>														
<i>(not concentrated)</i>														
Total Imports	9	27	40	2	30	22	46	55	6	18	70	23	51	19
Total Exports	840	1368	309	999	508	2098	3774	644	228	1293	181	781	184	660
<b>MILK &amp; CREAM (l)</b>														
<i>(concentrated)</i>														
Total Imports	143	2	28	4	82	31	8	29	27	4	9	13	8	3
Total Exports	3196	931	5009	1515	1502	1638	6664	2644	5848	2502	6822	3204	8415	3175
<b>SKIM MILK POWDER</b>														
Total Imports	3	10	-	37	3	34	20	35	2	41	9	95	1	41
Total Exports	2360	3720	4925	5711	1937	2343	1499	3192	293	2921	305	1195	667	2364
<b>BUTTER</b>														
Total Imports	122	277	1	199	12	433	23	857	630	397	1157	600	854	313
Total Exports	595	227	350	316	1149	263	519	292	808	309	683	109	1523	418
<b>YOGURT</b>														
Total Imports	13	19	28	20	26	39	39	35	17	28	50	34	15	42
Total Exports	2	2	14	2	9	3	4	9	2	7	3	10	5	6
<b>ICE CREAM (m)</b>														
Total Imports	11	52	125	12	65	26	7	29	29	106	13	64	55	39
Total Exports	281	790	368	275	290	994	313	607	322	1109	561	1525	512	1310
<b><i>CHEESES:</i></b>														
<b>CHEDDAR</b>														
Total Imports	15	105	15	153	108	110	67	229	112	13	70	41	298	163
Total Exports	490	364	534	338	819	1077	1784	1852	1534	1218	1019	1083	595	614
<b>VARIETY</b>														
Total Imports	832	1608	1159	1472	1515	1766	1553	1618	1285	1436	1697	1595	1427	1287
Total Exports	750	826	435	1812	1135	822	1121	671	1131	521	1223	917	1131	871
<b>GRATED OR POWDERED</b>														
Total Imports	91	102	68	137	92	160	68	140	111	212	91	230	157	102
Total Exports	43	72	55	37	75	98	34	135	45	144	33	101	34	76
<b>PROCESSED</b>														
Total Imports	170	232	232	223	209	242	174	161	140	186	152	221	244	282
Total Exports	182	42	32	37	390	53	250	48	418	31	513	31	503	57

(l) Concentrated Milk and Sweetened Concentrated Milk.

(m) Includes novelties.

For further information or detail by product type, country of origin or province of destination, contact International Trade Division, (613) 951-9647.

**TABLEAU 10. Importations et exportations de lait et de produits laitiers, Canada, 1998 et 1999**

August - août		September - septembre		October - octobre		November - novembre		December - décembre		Aug to July - août à juil		
1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1997/98	1998/99	
('000 kgs)												
<b>LAIT ET CRÈME</b>												
<i>(non concentré)</i>												
13	21	75	-	34	-	34	-	72	-	375	394	Importations totales
272	577	788	-	895	-	997	-	1220	-	8313	12015	Exportations totales
<b>LAIT ET CRÈME (l)</b>												
<i>(concentré)</i>												
95	6	3	-	21	-	71	-	41	-	1424	317	Importations totales
1783	2117	824	-	4926	-	1882	-	1212	-	49545	11290	Exportations totales
<b>POUDRE DE LAIT ÉCRÉMÉ</b>												
10	20	6	-	4	-	2	-	5	-	96	320	Importations totales
3515	7009	3621	-	3462	-	4553	-	4131	-	29884	40728	Exportations totales
<b>BEURRE</b>												
63	39	2	-	4	-	24	-	2	-	2850	3171	Importations totales
453	271	396	-	594	-	818	-	132	-	10951	4327	Exportations totales
<b>YOGOURT</b>												
53	34	120	-	18	-	31	-	17	-	309	456	Importations totales
21	1	3	-	4	-	4	-	1	-	57	72	Exportations totales
<b>CRÈME GLACÉ (m)</b>												
46	43	232	-	18	-	26	-	23	-	457	673	Importations totales
519	713	379	-	342	-	179	-	278	-	3754	8307	Exportations totales
<b>FROMAGES:</b>												
<b>CHEDDAR</b>												
297	64	371	-	356	-	120	-	123	-	1620	2081	Importations totales
442	321	1029	-	1784	-	1591	-	217	-	11354	11609	Exportations totales
<b>SPÉCIALITÉ</b>												
1544	1720	1601	-	1983	-	1985	-	1360	-	18159	19255	Importations totales
884	1815	1095	-	1313	-	1076	-	1901	-	11643	12709	Exportations totales
<b>RÂPÉ OU EN POUDRE</b>												
156	93	110	-	62	-	104	-	103	-	1141	1618	Importations totales
33	40	108	-	130	-	148	-	100	-	532	1182	Exportations totales
<b>FONDU</b>												
275	220	336	-	357	-	304	-	135	-	2819	2954	Importations totales
37	35	39	-	57	-	41	-	54	-	3997	527	Exportations totales

(l) Lait concentré et lait concentré sucré.

(m) Inclus friandises glacées.

Pour plus de renseignements ou détail par produit, pays d'origine ou province de destination, communiquer avec la Division du commerce international au (613)951-9647.

**INFORMATION ABOUT CANSIM**

Complete historical series for certain tables in The Dairy Review are available on CANSIM. Data for the current month, where applicable, are available on CANSIM at the same time as the advanced information is released in the Daily Bulletin.

The following table is a summary of the relationship between this publication and the matrices of dairy data on CANSIM:

**INFORMATION DE CANSIM**

On peut se procurer les séries chronologiques complètes du CANSIM pour certains tableaux dans La revue laitière. Les chiffres du mois courant, s'il y a lieu, sont entrés dans le CANSIM à la date de diffusion des données préliminaires dans le Quotidien.

Le tableau suivant indique en résumé la filiation entre cette publication et les matrices du CANSIM concernant les données sur l'industrie laitière:

**TABLE NUMBER AND DESCRIPTION**  
**NUMÉRO ET DESCRIPTION DU TABLEAU**

**CANSIM MATRIX IDENTIFICATION**  
**IDENTIFICATION DE LA MATRICE DU CANSIM**

	Matrix number Numéro de matrice	Frequency Fréquence	Start date Date au début
1. Butterfat Production - Production de la matière grasse du lait	3428	M	83/01
2. Volume of Milk and Cream - Volume de lait et de crème	5650	M	76/01
3. Cash Receipts - Recettes monétaires	5651	M	76/01
4. Sales of Fluid Milk and Cream - Ventes de lait et de crème	5652	M	77/01
5. Production of Selected Products - Production de certains produits:			
. Butter - Beurre	5653	M	77/01
. Whey Butter - Beurre de lactosérum	5654	M	77/01
. Cheddar Cheese - Cheddar	5655	M	77/01
. Variety Cheese - Fromages de spécialité	5656	M	77/01
. Selected Varieties - Certaines variétés	5673	M	87/01
6. Production of Selected Products and By-products: Production de certains produits et sous-produits:			
. Cottage Cheese - Fromage cottage	5664	M	87/01
. Yogurt - Yogourt	5665	M	87/01
. Concentrated Milk Products - Produits de lait concentré	5658	M	77/01
. Concentrated Milk By-products - Sous-produits de lait concentré	5659	M	77/01
7. Production of Selected Products in the Ice Cream Industry - Production de certains produits de l'industrie de la crème glacée			
. Ice Cream - Crème glacée	5660	M	77/01
. Ice Cream Mix - Préparation pour crème glacée	5657	M	77/01
. Selected Products - Certains produits	5661	M	77/01
8. Stocks of Various Products and By-products - Stocks de certains produits et sous-produits	5667	M	78/01
9. Supply and Disposition - Ressources et utilisations:			
. Butter - Beurre	5632	M	76/01
. Cheddar - Cheddar	5633	M	76/01
. Variety Cheese - Fromages de spécialité	5635	M	76/01
. Process Cheese - Fromage fondu	5634	M	76/01
. Skim Milk Powder - Poudre de lait écrémé	5638	M	77/01
. Concentrated Milk - Lait concentré	5636	M	76/01
. Partly Skim Concentrated Milk (2%) - Lait concentré partiellement écrémé (2%)	5666	M	76/01

**SUGGESTED READING****LECTURES SUGGÉRÉES**

Selected Publications from Statistics Canada

Choisies parmi les publications de Statistique Canada

<b>Title</b>	<b>Catalogue no. no. au catalogue</b>	<b>Titre</b>
Food Industries, Annual, Bilingual	32-250-XPB	Industrie des aliments, Annuel, Bilingue
Food Consumption in Canada - Part 1 Annual, Bilingual	32-229-XPB 32-229-XIB	Consommation des aliments au Canada - partie 1 Annuel, Bilingue
Apparent Per Capita Food Consumption in Canada: Reference Manual, Occasionnal, English or French	32-509-XPE 32-509-XPF	Consommation apparente des aliments par personne au Canada: manuel de référence, Occasionnel, Anglais ou Français
Farm Cash Receipts, Quarterly, Bilingual	21-001-XIB	Recettes Monétaires agricoles, Trimestriel, Bilingue
Agriculture Economic Statistics, Semi-Annual, English or French	21-603-XPE 21-603-XPF	Statistiques économiques agricoles, Semi-annuel, Anglais ou Français
Farm Input Price Index, Quarterly, Bilingual	62-004-XPB	Indice des prix des entrées dans l'agriculture, Trimestriel, Bilingue
Livestock Statistics, Quarterly, English or French	23-603-XPE 23-603-XPF	Statistique du bétail, Trimestriel, Anglais ou Français
Production and Inventories of Process Cheese and Instant Skim Milk Powder, Monthly, Bilingual	32-024-XPB	Production et Stocks de fromage fondu et de poudre de lait écrémé instantané, Mensuel, Bilingue
Farming Facts, Biennial, English or French	21-522-XPE 21-522-XPF	Données agricoles, Biennal, Anglais ou Français
Consumer Prices and Price Indexes, Quarterly, Bilingual	62-010-XPB	Prix à la consommation et indices des prix, Trimestriel, Bilingue
Gross Domestic Product, Monthly, Bilingual	15-001-XPB	Produit intérieur brut par industrie, Mensuel, Bilingue
Imports by Commodities, Annual, Bilingual	65-007-XPB	Importations par marchandises, Annuel, Bilingue
Exports by Commodities, Annual, Bilingual	65-004-XPB	Exportations par marchandises, Annuel, Bilingue

To order a publication, you may telephone (613) 951-7277 or fax (613) 951-1584 or internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). You may also call 1 800 267-6677 (Canada and United States) toll-free. If you order by telephone, written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication, veuillez communiquer par téléphone au (613) 951-7277 ou par télécopieur au (613) 951-1584 ou par internet : [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). Vous pouvez aussi appeler sans frais (Canada et États-Unis) au 1 800 267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation écrite pour une commande faite par téléphone.